

Diabierna December 14, 2012 - Edicion-7 Vol.192074 Sta.Cruz#110
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com 1.50

Exitoso inscripcion pa e Festival di mas grandi di Aruba den su forma renoba:
31 Banda inscribi pa Aruba Caiso & Soca Monarch 2013



MEP NA CLARISCA VELASQUEZ

SI AVP A INVERTI 53 MIYON DEN CRIMINALIDAD, UNDA E PLACA A BAY?

PASOBRA ARUBA TA MAS INSIGUR CU NUNCA



Aña ta cabando y pueblo kier mira solucion di caso Poentje Castro



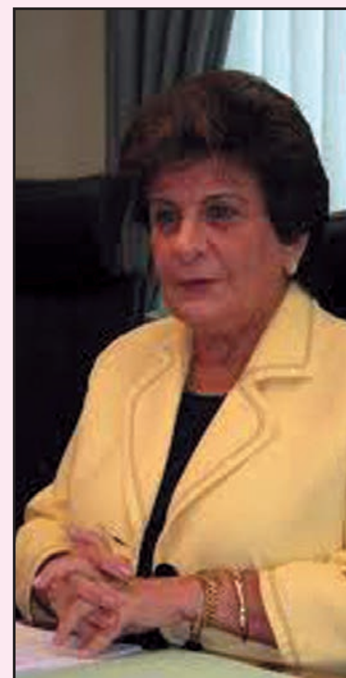
Mama hoben encontra sin bida ariba su cama





Wubbo Ockels ta cumpli un luna pega na Francia

Emily De Jongh - Elhage ta retira como lider di PAR y como parlamentario per 1 Jan 2013



Partido MEP cu grandioso Christmas Brunch diadomingo awor



Pueblo ta puntra:

Unda Mike Eman a keda? Tin bastante problema ta pasando na Aruba, hopi di nan ta serio y cu consecuencia negativo, anto e "homber" cu supuestamente ta lidera Aruba, no ta di haya ningún caminda! Tristo pa mira cu pa motibo di kier keda na poder, Mike ta mantene silencio y laga otro miembro di gobierno so bay guera. No ta e "homber" aki tabata esun cu ta bula baricada, mara curpa nan candal na entrada di caya grandi, bay porta di Valero y ta na radio haciendo promesa di DAY ONE cu ta baha coriente y kita BBO? Unda e Rambo di AVP a keda? AVP ta conoci, pa esnan cu conoce AVP, cu nan ta un partido cu ta gusta sacrifica nan propio miembronan di partido. Esaki mescos un lagadishi cu ta laga pida di su rabo cay pa e salba su bida ora e ta den peliger. AVP a haci esaki cu p.e. Tico Croes. Laga Croes como minister di Finanzas tuma decisionnan impopular, después nombr'e como líder, PERO tambe incorpora Mike como candidato riba lista. AVP a promote Tico Croes, sake afor sin cu e mes a ripara. Contento ta bayendo pa su propio destruccion político.Tambe den pasado ta e propio líder Henny Eman a duna OK pa laga pone un KB riba cabez di defunto Watty Vos. Asina e mes a keda limpi y bunita den cara di Hulanda. Si no ta asina, laga AVP bin contradeci esaki. Atrobe nos ta mira esaki ta sosodiendo. Mike ta bunita y limpi. Diripiente e NO por lanta su pia y su voz mas, corda pa e bay bula baricada! Tempo cu e tabata mucha e no por a hunga manera mester ta. Awor e kier haci tur su fantasianan bira realidad. Hunga cu auto di energía solar, hunga cu boto special y conoce mundo sin cu e mes paga pa e gastonan. Mike ta mustra cu e ta un bon actor/defensor di e pueblo di Aruba, tanten cu esaki a conduci yega na poder, NADA MAS. E resto boso cuenta y waak con boso lo drecha esaki. Conclusion: Mike Eman no tin amor pa su pueblo door cu e ta aportando cu nada na e situación di Aruba.



CENTRALE BANK VAN ARUBA

BEKENDMAKING

Ingevolge artikel 18 lid 2 van de Landsverordening toezicht kredietwezen (Ltk) (AB 1998 nr. 16) deelt de Centrale Bank van Aruba (de CBA) hierbij mede dat zij op 17 oktober 2012 schriftelijke toestemming ex artikel 17 lid 1 en 2 van de Ltk heeft verleend aan de heren L.E. Castillo - Bozo en G.A. Castillo – Bozo voor het vergroten van hun deelneming in Corporación Castillo Bertran Aruba N.V. , die 90 percent van de aandelen houdt in BBA Bank N.V., van respectievelijk 50 percent tot 62.22 percent en 25 percent tot 37.22 percent.
Oranjestad, 13 december 2012

MEP NA CLARISCA VELASQUEZ

SI AVP A INVERTI 53 MIYON DEN CRIMINALIDAD, UNDA E PLACA A BAY?

PASOBRA ARUBA TA MAS INSIGUR CU NUNCA



STA. CRUZ -- Parlamentaria Clarisca Velasquez a perde cabez e siman aki! Un presentacion masha masha mahos na television, el'a keda parce un spanta paharo. Ohala e por habri e wowonan diabolico ey riba atracadornan, pa spanta nan manda nan leu. Segun Clarisca Velasquez e gobierno aki ta hopi bon, pasobra nan a inverti 53 miyon florin den husticia! Awel, si ta asina mes, unda e 53 miyon ey a bay? Pasobra Aruba no a bira mas sigur! Aruba no a bira mas safe. E 53 miyon ey ta un mentira flagrante cu nan a inventa, pa gaña haci cu nan a haci masha cos. Minister Dowers no kier duna polis mas placa pa nan por combati criminalidad efectivamente. Minister Dowers ta prefera di keda cu e placa ey pa asina e mes por sigui viaha y goza.

UNDA E 250 MIL FLORIN DI PROYECTO DI CAMARA A BAY, PASOBRA NO TIN PROYECTO DI CAMARA AINDA? Clarisca a broma masha cu un proyecto di camara cu tin den e presupuesto di 250 mil florin. Segun Clarisca MEP ta contra e proyecto. Esey ta mustra claramente con bobo Clarisca Velasquez ta. MEP a vota contra e presupuesto pasobra no ta duna suficiente placa na husticia. Ta MEP mes a cuminsa papia di proyecto di camara y e tempo ey Clarisca Velasquez mes a ataca e idea ey. Ademas, unda e 250 mil florin ey a bay? Pasobra te dia di awe no tin proyecto di camara!

SI MEP NO A BIN CU 50 POLIS EXTRA, DICON AVP TAMPOCO A BIN CU NAN? Clarisca a culpa Rudy Croes tambe cu falta 50 pa 60 polis den Cuerpo Policial. Esaki no ta berdad, pero si ta asina mes, dicon AVP no a pone 60 polis extra anto? Ki pasa AVP den 3 aña cu e no por a percura pa mas polis? CLARISCA NO A RIPARA CU TANTO BAL MEP VOTA NA FABOR OF NO PA UN LEY, ARUBA TA MASHA INSIGUR TOCH? Clarisca a bisa cu MEP a vota contra dos ley y na fabor di 10 otro ley. Kico bo kier meen cu esey? Bo no a ripara cu tanto bal MEP tey of laga di tey. Tanto bal bo pasa ley, criminalidad a subi toch y bo sa pakico? Pasobra minister Dowers ta morto na soño.

Clarisca Velasquez e siman aki a demostra cu e no ta apto pa un funcion publico. Su presentacion tabata masha bergonzoso y bochornoso. Hopi polis a haya berguenza di mira un ex-colega di nan bochorna su mes di e forma ey. Otronan no a spera otro, mirando e rumornan cu tin den Cuero Policial mes tocante su comportacion. Mas Mike Eman laga Clarisca papia, mas hende ta laga AVP. Pero e pregunta ta, e ta apto pa bolbe bek Cuerpo Policial otro aña ora AVP perde? Pasobra eynan e mester por atende cu mas presion y mester tin manera pa papia cu hende!

Aña ta cabando y pueblo kier mira solucion di caso Poentje Castro

STA. CRUZ -- E caso di Poentje Castro kende su bida a wordo kita na un forma hopi duro y abrupto door di sea un of mas criminal, a laga pueblo keda den un spanto grandi te awe. Mientras esun of esnan responsabel pa e morto cruel di Poentje Castro no wordo gara door di husticia, pueblo ta keda biba cu e temor y e incertidumbre grandi pa loke a pasa y tambe cu tin un of mas hende ta cana rond den nos comunidad mientras nan tin mancha di sanger di un asesinato cruel na nan man. E por ta bo bisiña, e por ta un supuesto amigo, e por ta te hasta un familiar di bo mes of kizas un persona bon conoci en comunidad kende a mata Poentje Castro y e persona of nan ta move libremente rond ainda den comunidad. Esey ta loke cu tin hopi hende preocupa y sigur famia y conocirnan di Poentje Castro den feliz memoria. Polis a haya nan mes cu un caso basta complica pasobra e momento cu e asesinato a tuma lugar, a pone cu no tabata tin testigo cu lo por a waak algo impactante cu tabata directamente relevante pa e investigacion policial. Esey no a kita afor cu polis a keda para keto pasobra for di fuentenan nos a haya di entende cu e caso semper a keda bao di vigilancia di polis, aunke cu na varios ocasion esaki tabata parce di a yega na un dead end. Aña ta cabando y consenshi mester ta remorde despues di tanto tempo y ta pesey prome cu polis bin lanta bo di bo cama na e momento cu menos abo of boso ta kere, bay entrega bo mes na polis! Entrega bo mes na polis y duna full cooperacion anto kizas esey por yuda bo den bo caso pa loke ta trata castigo, aunke cu ta bida di yiu di hende bo a kita na un forma cruel. Solo di Pueblo tin un motibo hopi cardinal pakico nos ta bisa esaki: “A buen entendedor pocas palabras” pa e dianan cu ta bin prome cu aña caba.

TA UNDA E GOBIERNO DI AVP KIER HIBA PUEBLO?

STA. CRUZ -- Tin un situacion actual unda cu hopi hende ta puntra nan mes ta den ki direccion e gobierno di AVP kier hiba e pais aki? For di lectornan y tambe hopi hende cu nos ta topa y ta papia y intercambia ideanan y informacion cune, preguntanan ta bin padilanti encuanto e forma con e gobierno aki ta profila y propaganda su mes via varios medio di comunicacion cumpra. Prome ministro Mike Eman of cualkier otro ministro of parlamentario di AVP ta bay pone un lek di verf na un school of ta wanta un chapi of halador den man y esaki ta wordo publica na grandi y publica como un logro. Cualkier viahe pa exterior unda ministronan di AVP ta bolbe sin mustra resultado efectivo, ta wordo pinta como un logro grandi. Awor



cu nan colega a bay casa na Hulanda cu su pareha di e mesun sexo, bo no ta waak prome ministro riba foto ta gaba cu esaki tambe ta un otro logro grandi di e gobierno di AVP, siendo cu ministro Mike de Meza si a mustra cara y te hasta a para padrino pa e pareha. Riba e preguntanan aki di pueblo en general, prensa no -cumpra no tin contesta y ta cerca prome ministro Mike Eman y prensa comprometi pueblo tin cu acudi pa haya claridad riba e asunto aki. Matrimonio di parehanan di e mesun sexo keto bay ta keda un punto di discusion den pueblo y esun cu nenga esaki ta haci nada otro cu nenga un berdad existente. Rudy Lampe a wordo cuestiona severamente riba e asunto di casamento di parehanan di e mesun sexo anto awor cu esaki a tuma lugar den AVP mes, ta parce cu awor si e ta aceptabel. Esakinan ta ponencia- y pensamentonan cu ta reina den pueblo y e momento a yega pa prome ministro Mike Eman mester bin padilanti y bisa pueblo bon cla con su gobierno ta para riba e asunto di casamento di parehanan di e mesun sexo y den e mesun rosea mustra cara tambe riba e asunto di legaliza si of no Marihuana pasobra esey lo ta e siguiente desaroyo cu lo bay impacta y sorprende pueblo?!

Wubbo Ockels ta cumpli un luna pega na Francia



STA. CRUZ -- Desde 13 di November, Wubbo Ockels a pidi auxilio na autoridad Frances pa e wordo rescata cu su boto Ecolution. Algo a bay robez y a kibra. Awe nos ta 14 di December y ainda no por a haya un señal di Wubbo ta con a bay cu su boto. E boto mester a bay riba dok pa asina wordo drecha. Te cu algun dia pasa su Twitter site tabata keto. Ockels a wordo contrata pa Gobierno di Aruba pa bin yuda Aruba den desaroya proyectonan di ‘green energy’. Sinembargo hopi ta pensa cu esaki no ta mustra un bon ehempel, ora cu un producto di inovacion, ta daña constantemente. Ta mustra cu e desaroyo di ‘green energy’ ainda ta den fase di hopi test. Te cu awe, Gobierno no a informa pueblo, ta cuanto miyon e aventura aki lo costa nos pais.

Sr. Diego de Cuba di STA:

Satisfecho cu e CAO di ATA



STA. CRUZ – Segun sr. Diego de Cuba, nan ta satisfecho cu e resultadonan di negociacionnan pa loke ta trata e CAO di ATA. Algo sigur cu lo ta historico pa e trahadornan di ATA ta e fecha 12-12-12 ya cu riba e dia aki a logra e CAO. Mirando cu ta den un tempo relativamente cortico a logra yega na e CAO, a pone e social plan como un anexo den e CAO. A haci esaki como cu a sinti bao di e empleadonan duda ya cu nan a kere cu nan lo perde nan derechonan cu nan a adkiri den transcurso di añanan. E CAO tin tur ingrediente pa tin un bon fundeshi y lo sigui construi riba dje den un forma stabil. E tarea di STA ta salvaguardia e derecho y debernan di e trahadornan. Ta bunita pa bo tin un contracto colectivo lucrativo pero semper mester cumpli cu debernan tambe. No ta tur ora cosnan a bay facilmente y pa esey ta gradici sr. Anselmo Pontilius tambe kende a fungi como mediador. E trahadornan lo ta satisfecho cu e contenido di e CAO. E aña aki caba nan lo haya nan 13e maand y e CAO tin tur beneficio comparabel cu e CAO di APA y Triple A. Tur beneficio y dianan liber paga, pues tur ingrediente cu un contracto colectivo mester tin tanto social como financiero. Si a sigui ATA den transcurso di aña pasa por saca afor kico exactamente e CAO aki ta significa y STA ta traha cu transparencia pues si tin hende cu kier tira un bista den e CAO, nan ta bon bini pa haci esaki, segun sr. Diego de Cuba.

Mama hoben encontra sin bida ariba su cama





STA. CRUZ -- Diahuebs mainta tanto Polis como autoridad mas halto a bay Blenchistraat pa un persona cu no ta duna señal di bida. Un familiar a bisa nos cu su compañe a hay'e morto ariba cama. Te hasta tabata ser bisa e tabata stijf caba, indicando cu e lo tin basta ora morto. Tambe tabata ser papia na e sitio cu e dama aki probablemente tabata tin dolor pa 2 dia caba, pero probablemente lo a neglisha e dolornan. Departamento Tecnico tambe a presenta na e sitio pa haci nan investigacion. Segun tin entendi e dama ta laga 2 yiu atras.

Sr. Roque Dirksz di GKMB:

Otro aña ta bay reparti multa pa hendenan cu no ta coopera pa elimina criadero di sangura



STA. CRUZ – Segun sr. Roque Dirksz di GKMB , e cantidad di criadero di dengue a aumenta di 5% te na 20%. Segun PAHO 5% ta aceptabel pero aki na Aruba ta 20% y esaki ta motibo di preocupacion. E tempo a pone cu esaki ta un situacion ideal pa e criadero di sangura. Otro aña lo bay cuminsa cu control mas severo y reparticion di multa si e hendenan no ta coopera. A wordo fumiga full rond di Aruba cual ta caba cu tur e sangura adultonan pero mester tene na cuenta cu ainda tin criadero y ta importante pa elimina esakinan sino e problema di criadero ta sigui aumenta. Basicamente a spuit full Aruba pero mester tene cuenta cu e biento tambe pa loke ta e efectividad di e fumigacion. E plannan ta pa haci spotcheck pa waak si e insecticidanan ta traha pero awor mester bay den alerta pa elimina criadero. Tuma tur precaucion y percura pa sanguranan no haya chens di broed. Tur hende cu tin sushedad cu por retene awa, lo ta bon pa probecha y laga Serlimar bay cu nan pa asina evita y elimina criadero. Januari lo ta e temporada piek di dengue y lo cuminsa cu control y partimento di multa. Lo bin cu machinenan di swipe pa asina facilita pago di e multanan.

Emily De Jongh - Elhage ta retira como lider di PAR per 1 Jan 2013 y como parlamentario

STA. CRUZ -- Informacion circulando na Curaçao ta bisa cu Lider di PAR, definitivamente lo retira tanto como lider di PAR como tambe como parlamentario. Armin Konket lo ta e siguiente pa tuma su stoel den parlamento. Partido PAR a hiba un oposicion fuerte contra Gerrit Schotte te cu a logra di benta e Gobierno abao, pero, PAR no tabata cla of no tabata por a presenta un alternativa pa asina gana voto di confianza. E partido ta pasando den un kiebro formal. Awor sra. De Jongh - Elhage a anuncia su retiro di parlamento y como lider di PAR. Un miembro di PAR a coy stoel di PAR pa forma Gobierno cu Wiels.



CAYA BETICO CROES UN DESASTRE COMPLETO



STA. CRUZ -- Despues di un bon yobida den curso di diahuebs, caya principal, Caya Betico Croes a keda un desastre total. Trahadornan di tiendanan mester a pasa den plasnan di awa y lodo pa por yega nan trabao. Tur e trabaonan andando mester a par, y awor tin mas atraso. Hopi klinker a drief bay den e palo di awa, pasobra nan tabata masha mal poni. E asfalt cu a core wordo basha, a yena tur cu e piedra blanconan chikito cu nan a basha. Den un palabra, un desastre total. Esaki ta e Aruba 5 strea den e vision di Mike Eman? Esaki ta un desaster di 5 strea. Mike Eman a faya cu su pais. Mientras cu tur trahador ta lucha pa traha den e desaster ey, Mike Eman ta na Hulanda ta viaha y fiesta, locual e ta haci mihor. Ta mescos cu Mike Eman tin asina un rabia riba e memoria di Betico Croes cu e mester caba cu e Caya Betico Croes. Si bo pone bon atencion, bo ta ripara cu ya Mike Eman ni su otro ministernan ta usa e nomber corecto di e caya, nan ta yame main street of caya grandi. No! E nomber corecto ta Caya Betico Croes, pero ya cu Mike Eman tin un fobia pa cu tur cos cu ta e memoria di nos Libertador Betico Croes, e ni kier menciona e nomber.

Sr. Guillfred Besaril di SPA:

Unda e 53 miyon a bay?

STA. CRUZ -- Segun sr. Guilfred Besaril di sindicato SPA, ultimo simannan comunidad di Aruba ta preocupa pa e racha di atraco y otro delitonan cu ta tumando lugar tras di otro. Hendenan ta cuestiona e papel di Minister di Husticia y Gobierno pa asina busca un alivio pa e dolor cu ta reinando den pueblo. A tende hopi di e 53 miyon cu a wordo inverti den husticia pero e ta waak diariamente e deficiencianan cu Cuerpo Policial tin cu ta strobanan den nan trabaonan basico. Escasez di uniform ta birando algo normal. Unda e maneho a keda cu por demostra unda e suma aki a wordo inverti? No ta mira e autonan nobo como un luho sino e ta un necesidad di e polis pa asina e por move y haci su trabao debidamente. Un sistema di computer adecua tambe ta un necesidad basico y hopi vez ta hustamente



esakinan ta e cosnan cu falta. Si mira e warda di polis di Playa por nota cu e ta un chike di porco yen di schimmel na e muraya. Y aki ta caminda cu ta puntra: Unda e 53 miyon a bay anto? Na e momentonan aki tin e discusion over indexering. Esaki sin conta cu ta drentando e temporada druk di Carnaval. Kier ta duidelijk over di indexering: Tin dos cos, tin e salario y beneficionan di e trahador y tin e aspecto di e maneho di Gobierno. Awor e negociacionnan a pega y sindicato no por laga e trahadornan man bashi. Hopi hende ta mez cla e dos puntonan aki. No ta trata aki solamente di salario y beneficio di e polisnan pero mester enfoca riba e ekipo cu e polisnan mester pa traha cune. No por haci manera cu e polisnan ta abusa. Loke ta pasa ta cu mester traha cu e hendenan cu tin y si kier pa criminalidad cuminsa baha bek, mester pone tur hende traha sin yora cu e budget ta cabando. Si no por busca mas polis nobo, mester traha cu e cantidad cu tin disponibel pa asina garantiza e seguridad cu pueblo merece. Y esaki ta para los di e maneho di budget y overtime. E situacion actual ta bayendo den direccion di un accion nacional unda cu hopi hende mester sinta hunto y discuti con ta yega na un solucion satisfactorio, segun sr. Guillfred Besaril di SPA.

Ora dolor di hende ta bira sensacionalismo:

E accidente fatal na Solito

Ta hopi tragico, tristo y horible cu un persona ta perde su bida den un accidente. No tin palabra pa expresa e dolor aki. Ta mesun tragico ora un persona ta involvi den e accidente y no por a haci nada pa evit'e, anto prensa no ta mustra e banda aki di e medaya. Mi persona, Ingrid Werleman tabata e persona cu tabata den e auto y kier a duna e otro parti di e medaya. E meta no ta pa huzga ken ta fout of no, pasobra esey no ta mi tarea. Si ta importante pa nos mustra riba circumstancianan basta doloroso cu a hiba na e hecho cu un persona a perde su bida y ami a pasa den un experencia cu nunca mi lo a desea di pasa aden. Esaki tambe ta asina doloroso cu no tin palabra pa splik'e. Bida ta e cos di mas valioso cu nos ta pose'e y pesey semper mi a haci esfuerzo pa cuida mi bida, pa ta cauteloso den tur circumstancia y pa inspira otro hende pa haci mescos. Riba e diadomingo cu a pasa mi tabata bin di Ritz, cumpra ijscream, bayendo pa cas di un amiga. Mi a para na e cruzada di Hubadastraat, a mira tur dos banda, no tabata bin nada y mi a subi caminda. Diripente mi a sinti e impacto cu algo a dal contra e auto y mi a bira e auto para di biaha pa waak kico a pasa. Mi a mira un hende drumi riba e caya y mi a mira e brommer tira otro banda. Tabatin yen di hende rond. Un pareha banda di mi a bisa mi cu e meneer tabata core sin luz riba e motocicleta. Henter e escena tabata parce un situacion no-real, pasobra mi tabata sigur cu no tabata bin nada. Mi a pidi un meneer banda di mi pa yama polis, loke el'a haci. Mi a puntra kico a pasa cu e meneer y el'a bisa mi pa trankiliza mi. Mil cos tabata pasa den mi cabez. Con? Dicon? Dios, cuida e meneer. No laga nada malo pas'e. Polis a yega y a puntra ken ta e chauffeur y mi a contesta 'ami' y cu mi ta sigur cu no tabatin nada riba caminda. Mi tabata sinti mi mes hopi tristo y tabata puntra mi mes pakico e cos aki a pasa net cu mi cu semper ta cauteloso den trafico. Pakico, mi Dios? Un polis a bisa mi pa mi bay warda di polis cu nan pa duna un declaracion. Mi a pidi'e pa tuma declaracion di e pareha para banda di mi cu a mira e brommer ta bin sin luz cendi. Nan tin 2 declaracion caba, el'a contesta mi y a hiba mi den e auto di polis. Mi a puntra kico a pasa cu e meneer, el'a contesta mi cu nan no sa ainda. Mi no por splica e sentimento paden cu palabra, pero e tabata horible y asina inhusto. Pakico, mi Dios? Ki mi tin di siña di esaki? Pakico un hende ta core brommer sin luz den anochi y ta bin dal den e auto? Na warda polisnan ta bisa mi pa sinta warda te ora un hende di trafico bin pa tuma mi declaracion. Mas laat ta bin un hende pa haci e blaastest cu mi. No ta problema, e tin cu haci su trabao. Resultado ta 0/ Mi amiga ta yega y mas laat mi famianan. E pareha cu tabata para banda di mi na e sitio di e accidente ta bin pa duna nan declaracion. Nan tin yiu chikito na cas y ta priminti di bin pa su mañan, loke nan a haci tambe. Mi sobrino ta conta mi cu e meneer a fayece y ta mustra mi e potretnan riba 24ora.com. E sentimento ta horible. Pakico, mi Dios? Mi ta mira e potretnan di e meneer drumi abao cu sanger riba su cara. Mi ta mira e potret di mi cu nan a saca y mi ta scucha loke nan a skirbi cu mi no a duna preferencia. Mi ta puntra mi mes dicon nan no a acerca mi pa puntra mi kico a pasa, ora nan a saca mi potret. Lo nan por a tende cu e meneer tabata biniendo sin luz y cu ami no por a waak'e. E tabata bin riba e caminda di preferencia, ta berdad, pero con bo por duna preferencia na algo cu bo no por waak den anochi scur?

Mi pena ta pa e meneer cu a perde su bida y su sernan keri cu ta pasando den momentonan hopi hopi dificil. Mi pena ta tambe pa e experencia cu mi a pasa aden cu ta hopi, hopi doloroso. Mi pena ta tambe pa e manera cu cierto prensa ta raporta sin aplica e principio di 'hoor en wederhoor' cu ta e base di periodismo profesional. Mi pena ta cu e forma con medionan di comunicacion ta pone potretnan di un ser humano cu a fayece cu ta mustra poco respet pa e defunto, su famia y otro sernan keri. Mi pena ta pa e forma cu nan por incrimina hende posiblemente pa motibonan sensacionalista. Mi pena ta cu un momento fatal a crea dos victima. Un cu a fayece y un cu a keda na bida. Y cu nos dos, tur hende hende cu ta cerca di nos. Mi pena ta tambe cu mi isla Aruba, Aruba dushi tera cu cada dia ta bira menos safe den hopi sentido. Y atrobe mi ta pensa cu si nos cada un den nos bida personal, den nos bida familiar, den nos bida social tuma e decision pa biba mas segun norma- y balornan di respet, fraternidad y compasion, nos isla, Aruba dushi tera lo bira esaki di berdad. E lo bira e realidad colectivo di hendenan cu ta preocupa pa otro y ta wanta man di otro den momentonan dificil y no ta crucifica otro. Cristo a muri caba pa nos na cruz. Awor ban sigui su ehempel di amor. Cu Antonio Jose Barrero su alma sosega na paz den reino di Dios. Cu su famia lo tin hopi forza den e momentonan dificil aki. Mi curazon lo sigui bati pa Aruba, e pais unda mi a nace y cu mi ta stima cu cada fibra di mi ser. Mi lo sigui haci loke semper mi a haci. Inspira hende pa yega na un bida mas feliz, un comunidad mas feliz y asina laga atras un mundo mihor cu ami a haya. Situacionnan dificil den bida no ta bin por nada, mi ta convenci di esaki. Nan ta retonan pa esun cu kier siña di nan. Y despues cu nos yora nos dolor, e lo haci nos mas fuerte. Podiser e les cu cada hende cu ta biba na Aruba y ta stima e pida baranca aki por siña di e situacion aki ta pa nos biba cu mas conciencia cu Aruba por ta un isla feliz na momento cu cada ciudadano ta un ciudadano feliz. Esaki ta encera: biba segun nos virtud- y cualidadnan Divino cu ta hinca den cada un di nos, wardando pa ser desperta.Cu respet, dignidad, balor y amor pa bida, Ingrid Werleman

Sr. Luciano Maduro di Dienst Huur en Consumentenzaken:

Ta informa consumidor kico ta su derecho- y debernan

STA. CRUZ – Segun e vocero Luciano Maduro, ta asina cu Dienst Huur en Consumentenzaken su meta principal ta promove un maneho balanza riba asuntonan di huur y consumidor. E tarea ta tambe pa informa e consumidor kico ta su derecho- y debernan. Dienst Huur en Consumentenzaken ta existi caba desde 1996 y ta conoci den pueblo como Huurcommissie. Huurcommissie ta forma en realidad un parti di e Departamento di Huur en Consumentenzaken. E huurder y consumidor por bin na e departamento pa tur su preocupacion- y kehonan. Ora tin problemanan mas grandi tambe e departamento por yuda e consumidor y huurdo. Nan lo intermedia pa resolve e problema. Tanto e huurdo como e negoshinan por acerca e departamento aki pa haya guia y conseho. Si bo mester di ayudo bo mester hiba un copia di identificacion y tambe tur prueba y documentonan cu por yuda den resolve e caso. E departamento di Huur en Consumentenzaken ta keda den e mesun edificio di Corte na Wayaca 33 y tambe por hayanan riba Facebook y Twitter. E website ta www.dhc.aw. Ta importante pa consumidornan haci uso di e medionan moderno aki ya nan por conta otro consumidornan kico ta nan experiencianan. Pa loke ta e parti di e desaroyonan ultimo tempo cu tiendanan ta bende cuminda daña esaki ta cay bao di Directie Volksgezondheid. Pa loke ta e parti di electronica, ta asina cu e departamento ta trahando riba e aspecto di garantia ya cu hopi negoshi no ta dunando suficiente garantia mientras cu den ley tin un temporada stipula. Tin biaha ta dificil pasobra no ta tur ora e consumidor tin razon y e mester por proba cu su aparato electronico a faya. E departamento ta waak e keho bon y no ta asina cu standard e consumidor tin razon. Dienst Huur en Consumentenzaken lo intermedia pa asina purba yega na un solucion. Segun ley, si un aparato nobo daña e negoshi cu a bende mester cambia pa un aparato nobo. Den futuro lo institui un comision di consumidor y e lo fungi como intermediario. E comision aki lo percura pa e consumidor y e negoshi yega na otro satisfactoriamente. Un tip: pa abo como consumidor ta semper critico y puntra kico ta e condicionnan di compra. Ta bon pa warda bo recibonan y no benta nan afor di biaha, segun sr. Luciano Maduro.

Remetido

Rudy Lampe kier pensa y dicidi pa Pueblo di Aruba, cu su temanan di marihuana y casamento di parehanan di e mesun sexo

Si e sr.aki kier biba manera ta wordo haci na Hulanda, wel e bay biba aya. Mi kier laga sa cu tempo mi tabata un teenager na Aruba tabata tin un homosexual hopi conoci. E persona aki tabata persegui algun amigo di mi y hasta ami tin un recuerdo di con e tabata trata di conkista y mi por bisa cu ningun di nos a cay pa e proposicion di e persona aki. Mester corda cu e persona homosexual ta persigui e otro ser masculino pasobra ta asina nan ta actua den nan modus operandi. Vooral mucha inocente chikito ta hopi vunerabel pa e hendenan aki. Mi ta spera cu Rudy Lampe nunca bira Prome Minster ya cu mi ta pensa cu e ta un persona hopi indesea y peligroso pa Aruba. E mester busca Dios atrobe y reza y pidi hopi perdon, pasobra e ta bay den contra di loke bijbel ta bisa. Y Bijbel tambe ta bisa tocante esnan cu cambia e palabranan skirbi den Bijbel, cu nan lo ser condena severamente. Y e mester pensa cu Dios tin un adversario severo y e personahe aki ta responsabel di tur e problemanan riba nos mundo. E ta contra di Dios den tur cos y ta gañando mundo mescos cu el'a haci cu Eva den paraiso.

Dios bendiciona y protege nos pais y su habitantenan.

Masha danki. Nomber conoci na nos mesa di redaccion

El Gaucho Restaurant den full swing cu su X-mas menu

Celebracion di 35 aña di existencia yegando su punto culminante

















STA. CRUZ – Varios ta e companianan, gruponan di trabao, social, deportivo, familiar y otro gruponan di amigonan y amistades cu ya tin nan reservacion of cu ya a disfruta di nan X-mas dinner na El Gaucho Restaurant. Situa den Wilhelminastraat 80 desde 1977, El Gaucho Restaurant ta wordo considera no solamente como un "Top of the line" restaurant aki na Aruba pero tambe un landmark den centro di Oranjestad. Den un edificio tipo antiguo cu ta refleha e originalidad di Wilheminastraat y alavez un cas tipicamente Arubano cu un toke special di un edificio historico Argentino, e restaurant a bin ta sirbi miles y miles di turista y localnan durante di nan 35 aña di existencia. Mester bisa cu no solamente por conta cu un variacion di opcionnan riba El Gaucho Restaurant Ala Carte Menu, pero tambe por scoge un di e 5 opcionnan for di e X-mas menu. Por disfruta di e ambiente unico den varios di e salonnan grandi, comodo y elegante cu El Gaucho Restaurant tin di ofrece. E recien inaugura "Caminito Room" sigur ta un atraccion completo den El Gaucho Restaurant. Considerando cu e dianan di fiesta ta yega mas y mas cerca, ainda por haci reservacion na e "El Gaucho Hotline" cu ta 582-3677 y sigur nan lo sa di acomoda bo y bo huespednan den un forma formidabel pa un X-mas dinner of hasta un 'full X-mas Celebration den Garufa Ultra Lounge'. Mester enfatiza tambe cu e premio grandi di e 35 aña di existencia di El Gaucho Restaurant lo wordo saca dia 17 di December proximo y tur cu yega El Gaucho Restaurant ainda por participa. Un vakantie pa dos persona pa Buenos Aires Argentina riba cuenta di El Gaucho Restaurant sigur lo cay na orden. Riba e reportahe grafico por mira un di e gruponan cu sigur a sa di disfruta di loke El Gaucho Restaurant tin di ofrece den e temporada aki.

Sr. Carlos Martinez, docente di EPI:

Proyecto di Solar Panel na EPI ta yegando su punto final

STA. CRUZ – Segun sr. Carlos Martinez, docente di EPI, tabata tin algun contratiempo pa locual ta trata e proyecto di solar panel conhuntamente cu TNO pero e proyecto ta yegando su punto final. Ta spera cu e proyecto keda cla dentro di un siman ya cu e hobennan ta trahando duro pa logra esaki. E proyecto aki ta encera un investigacion cu ta wordo haci y waak cuanto coriente nan ta produci y con ta instala e panelnan. Meta tras di esaki ta pa cada school produci nan propio energia. Tin plannan grandi pero e prome paso ta pa busca informacion di e panelnan aki pa asina mira con pa adapta esaki na e situacion na Aruba. E vloer a wordo basha pa e contratistanan pero locual ta trata e prototiponan di e panelnan, e alumnonan mes a traha pa asina haya sa mas informacion di e sistema aki. Ta spera cu pa 2020 Aruba ta traha mas cu energia alternativo. E hobennan ta full entusiasma pa por participa den e proyecto aki. Costonan di e proyecto no ta conoci pa e docente ya cu esaki tabata e parti di TNO y tambe nan a haya algun panel di donacion. E docente ta entusiasma cu tur cooperacion cu e school a haya pa por haci e proyecto aki.



Awe dia 14 di December 2012 lo aparece den Corte di Prome Instancia:

Pa 8:15 am: Pro forma. S.B. ta wordo acusa di a intencionalmente keda sin menciona im- of exportacion di mas di 20.000 florin of a haci esaki incorectamente riba 23 di September 2012. E ta wordo acusa di a intencionalmente sconde 8.100 euro y 91.600 dollar riba 23 di September 2012, mientras e tabata sa cu e placa aki ta directamente of indirectamente procediente di crimen.

Pa 8:15 am: Pro forma. O.B.C. ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro of otronan, a exporta cocaine riba 22 di September 2012.

Pa 8:15 am: Pro forma. L.D.H.R. y G.V.B y G. y F.V.d.B. y C.A.T.R. ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro of otronan, a importa carga (bebida sterki, cigaria y/of fuel) riba cual no a paga invoerrechten of accijns den e periodo di prome di Januari 2012 te 12 di Oktober 2012. E.M.G. y C.A.T.R. ta wordo acusa ademas di a intencionalmente, conhuntamente cu un otro of otronan, a tuma e bebida sterki, cigaria y/of fuel como regalo y/ of a cumpre y/of a bende y/of a transporte y/of warde y/of sconde den e periodo di prome di Januari 2012 te 12 di Oktober 2012. D.H.R. y V.B. y G. y V.d.B. y T.R. ta wordo acusa di a forma parti di un organizacion criminal den e periodo di prome di Januari 2012 te 13 di Oktober 2012.

Pa 8:15 am: Pro forma. G.E.G.M. y R.G.C. ta wordo acusa di a, conhuntamente cu un otro of otronan y cu e intencion di tuma bida di un persona, a, riba 15 di Oktober 2012, intencionalmente hinca e persona aki varios biaha cu un cuchiu na su nek y siguientemente a scop e varios biaha na su cabez. Nan ta wordo acusa di a, conhuntamente cu un otro of otronan, ladronicia cu violencia di un I-phone y/of un tas cu contenido y/ of un boshi yabi y/of un auto di e persona ya menciona riba 15 di Oktober 2012. E violencia a encera cu a dal e persona varios biaha cu mokete den cara y/of a hinke varios biaha cu cuchio na su nek y/of a grite na un forma menazante: “Si bo move, mi ta mata bo” y/of a scop e na su cabez. Nan ta wordo acusa di a, conhuntamente cu un otro of otronan y cu e intencion di tuma bida di un di dos persona riba 15 di Oktober 2012, a intencionalmente dal e varios biaha cu un piedra y/of un botter na su cabez y siguientemente a scop e varios biaha na su cara y cabez. Nan ta wordo acusa di a, conhuntamente cu un otro of otronan y cu e intencion di tuma bida di un di tres persona riba 15 di Oktober 2012, a intencionalmente tira un piedra na su cabez y a scop e varios biaha na su cara y cabez. Nan ta wordo acusa di a, conhuntamente cu un otro of otronan y riba 15 di Oktober 2012, a intencionalmente maltrata un di cuatro persona door di pushe cu forza riba vloer. Pro forma: D.T.J. ta wordo acusa di, cu e intencion di causa daño fisico pisa na un persona, a dal e varios biaha cu mokete dencara riba 7 di Oktober 2012.

Pa 8:15 am: Pro forma. E.M.S. y C.A.G.I. y Y.A.S.P. ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro of otronan, ladronicia cu violencia di un tas cu placa y otro pertenencianan di un y/of tres persona riba 8 di Oktober 2012. S. y G.I. y S.P. ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro of otronan, tabatin armanan di candela den su poder den e periodo di 9 di September 2012 pa 9 di Oktober 2012.

Pa 8:15 am: Pro forma. J.J.R.P. ta wordo acusa di, cu e intencion di tuma bida di un persona riba 30 di September 2012, a los un of mas tiro cu un arma di candela riba dje.

Pa 8:30 am: J.G.G.R. ta wordo acusa di homicidio, oplichting y falsificacion di documentonan den e periodo di 12 di Oktober 2011 pa 23 di December 2011.

Pa 9:30 am: D.E.R.A. ta wordo acusa di ladronicia na 2009, 2010, 2011 y 2012.Pa 11:00 am: U.J.S.F. ta wordo acusa di abuso sexual riba 16 di Mei 2012.

Exitoso inscripcion pa e Festival di mas grandi di Aruba den su forma renoba

31 Banda inscribi pa Aruba Caiso & Soca Monarch 2013

STA. CRUZ -- E curazon di loke antes tabata yama Calypso Y Roadmarch ta haya un bachi nobo den e festival di otro aña, awor yama Aruba Caiso & Soca Monarch 2013. Inscripcion pa e bandanan a cera dia 11 di December 2012 y por conta cu inscripcion di 31 grupo musical. Entre nan bandanan popular, gruponan tradicional, bandanan nobo y bandanan hoben percurando asina cu sanger nobo ta sigui drenta e festival y pa e sigui crece. Entre e bandanan inscribi tin hopi ex-Rey y Reina cu ta bin pa mantene nan nomber y tin hopi artista nobo cu ta bin serio den nan challenge pa e corona. Ta finalizando e systema profesional di entrada y entretenimiento pa e Festival. Lo percura pa un zonido di calidad internacional keda instala y otro aña shownan lo keda re-introduci riba escenario. E meta final ta pa crea un Festival di caliber internacional cu talento local pues e festival lo sirbi di plataforma di lanzamento di e careranan aki. E intencion na termino largo ta pa haci e festival uno cu ta atrae bishitantenan di tur parti di mundo y unavez nan yega e festival nan haya un experiencia cu ta di taya di cualkier concierto na cualkier parti di mundo. Organizacion Musica a bin ta informa lidernan di banda y musiconan individual en general di cada stap cu nan dal y semper ta busca e apoyo di musiconan en general. E sistema di huzga cada cancion tambe ta cambia pa uno cu ta cuadra cu e metanan di e festival y tambe lo informa di e detayenan ey despues. Adhunto e lista cu e 31 bandanan cu ya caba tin mayoria cancionnan cla pa por participa otro aña mirando e temporada corto. Pa loke ta e cantantenan cu ta compaña cada banda y e nomber di cada composicion, lo tin un fecha separa pa e inscripcion ey cu ta sosode dia 6 di Januari 2012.



ARUBA CAISO & SOCA MONARCH 2013 BANDS LIST

1. 2 SWEET
2. CLIMAXXX
3. D.U.R.O.
4. DUSHI BAND
5. ERUPTION
6. HOT ONES BAND
7. IMPAK BAND
8. JE'O
9. LE GROOVE
10. MASSIVE BAND
11. N.B.O.
12. O.R.E.O.
13. ORQUESTA D'-LICIOUS
14. PERFECT SOUND 15. PLEASURE BAND
16. PM BAND
17. PRIVE
18. QUA-SI
19. RINCON BOYS
20. ROBERT & S.B.S.
21. SIMPLEMENTE PA BO
22. THE FAILURES
23. THE INVADERS
24. THIS AND THAT
25. TSUNAMI
26. UPGRADE
27. VIRUS BAND
28. X-CLANZ
29. XQIZIT
30. YOUTH X-TREME
31. ZETA BAND

Max Robert di CURPA:

KICO GOBIERNO AVP SU POSICION TA ARIBA MATRIMONIO HOMOSEXUAL?

STA. CRUZ -- Nos por a nota y scucha den medio di comunicacion cu Minister Mike de Meza a duna di conoce cu e no tin ningun problema cu matrimonio entre personanan di mesun sexo. CURPA y e pueblo di Aruba kier sa di Minister President kico e posicion di gobierno ta ariba matrimonio entre personanan di mesun sexo y si lo reconoce esaki aki na Aruba, mirando cu un minister a declara cu e no tin nada contra y tambe mirando cu un di su parlamentarionan cu ta homosexual a casa . Den pasado AVP a haci hopi buya ora cu e pareha homosexual Oduber/Lammers kier a inscribi na Censo. Kico ta e posicion di AVP awor? MEP no por bisa mucho cos pasobra nan mes no a cambia e ley pa prohibi pa hendenan homosexual casa inscribi na Aruba ora nan a haya e chance. Nan no a haci esaki pasobra nan mes tambe tabata tin un parlamentario homosexual y si nan a haci esaki 11=1 lo a bira 0 den parlamento. CURPA ta e unico partido politico cu tin un posicion cla y raspa ariba matrimonio, cu mester ta entre un homber y un muher! CURPA lo cambia e ley cu nos lo no reconoce aki na Aruba matrimonio homosexual ehecuta den exterior. AVP laga e pueblo di Aruba sa si realmente bo ta un partido Cristian-Democrata manera bo ta pretende pasobra e palabra Cristian sigur no ta na su lugar den boso partido mirando cu ta parce cu AVP y gobierno tin pensamentonan y un actitud inmoral cu no ta na beneficio di Aruba.

BENNY NISBET, LIDER DI PPA: (PART 1)

PPA A REPASA PROGRAMA DI AVP PA MIRA UNDA TREIN/ TRAM OF TROLLEY TA MENCIONA COMO VISION

PERO NO A TOPA CU NADA !"

STA. CRUZ -- Durante e dianan aki e prome 'Trein – Tram-Trolley' lo yega Aruba pa por wordo pone den su funcion como parti di e infra-structura pa e turista cu ta bini cu e Cruise ships por yega nos Caya grandi mas facil. Prome Ministro Mike Eman a ehecutando e plan di un Trolley aki combina cu e reconstruccion di Centro di Oranjestad, AVP ta duna contenido na e vision NOBO cu nan a priminti e pueblo di Aruba. Cu otro palabra e TROLLEY lo ta e simbolo di e vision cu AVP a priminti na e pueblo di Aruba. PPA ta di opinion cu e reconstruccion di Centro di Oranjestad tabata necesario a consecuencia di e locual nos por yama 'e atraso' den curso di aña den Centro di nos Capital y specialmente despues cu tanto AVP como MEP a permiti un desaroyo dilanti nos Hotelnan "High Rise" cu a haci'e dificil pa Centro di Oranjestad sobrevivi. Desde 2006 pa 2009 PPA a mustra riba e atraso di Centro di Oranjestad den varios articulo.... un di nos articulonan mas yamativo den esaki ta carga e titulo 'ORANJESTAD ...QUO VADIS ?" cual articulo di PPA ta data di aña 2007. Tambe durante e periodo cu e grupo Henriquez tabata preparando un vision, PPA a sostene e proceso aki for di un distancia, pasobra nos a considera esaki hopi necesario. Tambe mester menciona cu den estudionan di FESCA e fundacion di estudio di AVP nan ta mustra riba e necesidad di re-construccion di e Centro di Oranjestad. Pero locual NINGUN caminda PPA no por topa ta unda den nan documentacion sea FESCA of partido AVP mes ta menciona e intencion di presenta un "Trein, Tram of Trolley" cu lo core for di haf pa cabez di caya y bek como un idea, un vision y mas cu tur e simbolo di renovacion necesario. PPA a dicidi di repasa algun documento di AVP y di



FESCA y nos por menciona lo siguiente: Den e documento di FESCA 2008..... nos PPA NO a topa cu nada cu ta referi na Trein, Tram of Trolley !!!!! Den e Programa cu AVP a bay eleccion cune 2009 – 2013 nos a encontra lo siguiente: 3.3.1 punto 9. Lo larga traha un plan pa mehoracion Integral di infra - structura basa e.o. riba Rapport FESCA. - Restaura Centronan di Playa y San Nicolas.... pero NO ta menciona nada di un Trein, Tram of Trolley na Oranjestad. - Proyecto Down Town pag 29 ..... tampoco NO ta menciona nada di Trolley!! Nos lo cita locual ta wordo menciona den programa di AVP 2009. "E area rond di Caya BETICO CROES na Oranjestad (Playa) mester bira mas atractivo pa e publico cumprador. Den consulta cu TUR esnan concerni lo discuti e plannan pa desaroyo di Caya BETICO CROES pa asina delinea e rumbo cu mester sigui pa cu e desaroyo aki". " Di aki lo tin busnan chikito (shuttle) pa transporta esnan cu ta haci uso di e lugar di para auto gratis aki pa Centro di Ciudad." Despues PPA a bay repasa e programa oficial di gobernacion di AVP, esta ArubAriba 2009 - 2013...... aki tampoco nos a bin topa cu NINGUN intencion di larga un Trein core for di haf di Oranjestad pa Caya Betico Croes y bek ...... corda pa esaki ta un VISION di AVP!! Regeer Programma ArubAriba 2009 -2013. Aki PPA ta cita for di capitulo 8.2.2 Wegenent pag. 61.

"In Oranjestad wordt de locale infrastructuur verbetert en betaald parkeren ingevoerd. In combinative hiermee wordt de parkeercombinatie uitgebreid. Er komt een gratis alternatief in de vorm van meer parkeerterreinen aan de rand van het StadsCentrum met een shuttle(zoals een trolley of tram) naar het Centrum". Tambe riba pagina 60 ta wordo papia un rato di e Binnenstad Oranjestad...... pero nada di Trein, Tram of trolley cu lo core for di haf pa Oranjestad. Kico nos ta saca for di e documentonan di AVP cu PPA a repasa.......: - -Cu ningun momento NO tabatatin ningun vision di AVP pa un Trein, Trolley of Tram core for di haf pa cabez di caya y bay bek! - Den gobierno mes skirbiendo nan Programa di Gobernacion AVP NO a menciona esaki mes...... ta solamente un shuttle... pa servicio publico cu prome nan a yama un servicio di bus, despues a menciona cu esaki lo por ta un Tram of Trolley pero pa pueblo Arubano... pa hiba esnan cu parkeer nan auto den un lugar di parkeer cu AVP lo construi na rand di Stad ....na Centro di Stad. Cu otro palabra e storia, mentira di nos Prome Ministro Mike Eman (AVP) cu esaki ta un VISION di AVP y ta simbolo di e VISION NOBO ...... ta simplemente un mentira flagrante.... pasobra AVP a presta pa nos NO usa otro palabra e idea/vision aki for di e Programa di PPA pa eleccion 2009 -2013.

Despues cu cada Roadshow tabata un exito total!

DIGICEL TA INVITA HENTER PUEBLO PA E ROADSHOW DURANTE FIN DI SIMAN AKI









STA. CRUZ -- Siman pasa Digicel a bishita e barionan di Oranjestad y San Nicolas, unda cu tur hende a sali bin contra nan pa probecha di e ofertanan, como tambe e dushi ambiente. P'esey mes Digicel a dicidi di continua cu su Roadshow e fin di siman aki y ya ta preparando tur cos pa ranca sali, bishitando otro bario extraordinario di Aruba. Diabierna 14 di December, e Roadshow ta continua for di 6'or di atardi te cu10'or di anochi na Digicel Store, na Tanki Leendert, brindando tur hende un fabuloso 'shopping night'. Diadomingo 16 di December, e Roadshow lo ta den e bario di Noord, riba parkeerplaats di Compleho Deportivo Frans Figaroa.

Durante e dos dianan aki di Roadshow, Digicel lo tin diferente modelo di celular na un prijs sumamente abao, incluyendo BlackBerry, Smartphone y Android. E famoso Kiosk Mobil, unda tur hende por test e tablets nobo nobo riba nan red di 4G, tambe lo t'ey, hunto cu varios celular, p'e clientenan test realmente con lihe Digicel su red ta funciona. Un di a atraccionnan cu a capta masha atencion mes, esta Digicel su visual di 'Ta Extraordario', ta cla pa diferente hende saca nan potret y pone esaki riba Facebook y asina participa pa gana Afl.1.000,- cash! E mashin di premio, unda cu cada cliente cu haci nan compra di Afl.15,- tambe ta presente pa drenta e machine y gana diferente premio fabuloso, manera; BlackBerry, Androids, macuto di Pasco y hopi mas. Pa anima e dia aki, Digicel tin Gaita, Dino Jump, DJ cu hopi ambiente, pa tur hende cu bin, disfruta plenamente di un tremendo y dushi ambiente di famia. Top FM lo percura pa transmision en bibo di e evento aki, pa asina abo tambe pasa y disfruta hunto cu e famia grandi di Digicel den e bario di Noord.







RED ta repasa e sucesonan positivo mas importante den 2012



STA. CRUZ -- Un evento cu a sobresali den 2012 ta e parada cu esnan cu limitacion organiza door di Red Cross. RED ta aplaudi e iniciativa aki, den su programa electoral 2013 RED tambe ta enfatiza e derecho di esnan cu necesidad special. Nan ta hende y nan tin derecho mescos cu tur hende. Un organizacion cu a sobresali den 2012 ta esun di Edad No Ta Conta. RED ta felicita e organizacion aki, RED tambe ta pidi atencion pa derecho di hendenan grandi den su programa. Un caso cu a sobresali den 2012 ta esun di e hoben cu a sali na estado, directiva di school a kite fo'i school y huez a obliga pa tum'e bek, pasobra derecho humano ta para riba tur regla. Cu agrado RED a tuma nota di e veredicto aki, pasobra e prioridad absoluto di RED ta en berdad derecho di muchanan y enseñanza. A sobresali den 2012 e prome gay marriage den Caribe, nos ta felicita e pareha hoben di Aruba cu a casa na Saba. Nos ta felicita tambe parlamentario Desiree Croes y su pareha cu a casa na Hulanda. RED ta orguyoso di a contribui na e discusion y cu e no ta un tabu mas. Tur famia tin un of mas persona gay y nan ta hende y tur hende tin mesun derecho. RED no ta acepta un politica di avestruz, di nenga e realidad aki, of cu un minister mester bay te Hulanda pa ta testigo di bruid di un parlamentario di Aruba pasobra e casamento no por tuma lugar na Aruba. Minister y parlamentarionan di e partido gobernante ta declara cu nan no tin problema, di con nan no ta cambia e ley anto pa haci'e posibel na Aruba. RED ta boga pa e gay marriage ta posibel tambe na Aruba y nos no por stopa e ola di derechonan humano den 2013. Loke a sobresali tambe den 2012 ta testimonio den medionan di comunicacion di diferente persona cu uso personal di cannabis a beneficia nan bida. RED den 2012 a kibra otro taboo, door di mustra e importancia di medicina natural. Pesey RED ta boga pa legaliza cannabis, un remedi potente cu ta yuda den asina hopi maleza. AZV ta paga pa un pacient di Multiple Sclerosis 60 mil florin pa aña na remedi farmaceutico cu no ta yuda e pacient y cu hasta tin side effects y ta daña otro organo. Cannabis ta gratis si e haya chens di cultive pa su uso personal. Nos ta boga pa medicina natural keda paga door di AZV. Pakico ta remedi di Minister Richard Visser so AZV ta paga? Dicon AZV no por paga consulta cerca dokter naturista y remedi natural? Mas y mas hende ta haya alivio mas liher y mihor di remedi natural. Ademas estudionan ta mustra cu unda a legaliza cannabis criminalidad a baha drasticamente. Un premio cu a sobresali ta pa e proyecto "Chanita ta di fiesta" di sr. Gino Kock, unda Universidad di Aruba y Hyatt Regency Aruba ta uni pa promove uso di productonan di cunukero- y piscadornan local. Pabien Universidad di Aruba cu e iniciativa aki, pabien tambe pa a habri porta pa dr. Eva Latham kende su diesrede a sacudi Aruba y kende a bolbe tene un charla impresionante na Cas di Cultura tocante Democracia y Derechonan Humano na Aruba. Y pabien IPA cu su acreditacion, un noticia asina alentador den 2012. RED ta desea pueblo di Aruba feliz dianan di Pasco y un Aña Nobo yen di bondad.

REUNION CONSULTATIVO DI VISA ENTRE DEPARTAMENTO DI RELACIONNAN EXTERIOR DI ARUBA Y MINISTERIO DI ASUNTONAN EXTERIOR DI HULANDA





STA. CRUZ -- Recientemente a tuma lugar varios reunion consultativo cu diferente departamento envolvi den e maneho di visa. Como consecuencia di e cambionan den structura di Reino Hulandes na aña 2010, a introduci un maneho harmoniza pa visa como tambe un solo visa pa islanan di Caribe Hulandes. Parti di e plan di maneho ta inclui reunionnan regular consultativo pa asina harmoniza, monitor e procesonan y mantene e lineanan di comunicacion habri. Na Maart 2012 a cuminsa cu e reunionan preliminar di visa preparando pa e di dos Visumwerkconferentie di Reino. Esaki a tuma lugar na Juni ultimo na Aruba, na cual varios Embahada di Reino cu tin di haber cu e visa pa Caribe Hulandes tabata presente. Tambe presente tabata autoridadnan di cada Pais di Reino cu ta encarga cu visa. Durante di e reunion aki a actualiza y optimalisa e "Visum Handboek" cu lo facilita e proceduranan ora tin peticion di visa pa Caribe Hulandes. Director di Departamento di Relacionnan Exterior, drs. A. Lee y sra. Geraldine Blom-Ras, Beleidsmedewerker, Personenverkeer y otro beleids - medewerkers di DBB, a reuni cu sr. Derk Jan Nauta, Beleidsmedewerker di Ministerio di Asuntonan Exterior di Hulanda. Durante e reunion aki a trata diferente topiconan, entre cual ta asuntonan actual di visa / desaroyonan politico den Reino y Paisnan di Reino, e situacion actual encuanto siguimento di acuerdonan di Visum- werkconferentie 2012, combatimento di Traficacion di Hende y cooperacion den Reino encuanto visa. Tambe Departamento di Relacionnan Exterior a yama un reunion cu otro partnernan manera DIMAS, Inmigracion y Raadsadviseur Personenverkeer hunto cu sr. Nauta pa discuti asuntonan topiconan menciona anteriormente cu e meta pa yega na palabracionnan concreto.

BENNY NISBET, lider di PPA: (PART 2)

PPA SU PROGRAMA SI....TA MENCIONA USO DI UN TREIN.. TROLLEY PA HIBA TURISTA FOR DI HAF PA CABEZ DI CAYA Y BEK ... UNICO PARTIDO !!"

STA. CRUZ -- PPA a parti di su programa pa ultimo eleccion den 7 parti. Parti no. 7 ta hiba e titulo " MASTERPLAN PA INFRUSTRUCTURA DI PAIS ARUBA" tanto den e introduccion como pag. 3 di e 'brochure' PPA ta menciona y nos ta cita: TREIN PA GARANTIZA 'LINK" PA COMERCIO DI ORANJESTAD ! " Pa garantiza un 'link' atractivo pa e pasaheronan cu ta bishita Aruba riba Cruise ships lo bishita e Centro di Oranjestad, Caya Betico Croes y vecindario. PPA lo ehecuta e proyecto di "un TREIN" cu ta core di haf pa cay principal y bek . Como punto no. 2 di e plan aki, PPA ta menciona: PPA a dicidi esaki despues cu nos a discuti e consecuencianan di e maneho di AVP/MEP pa a permiti desaroyo dilanti e 'High Rise Hotelnan' cu a minimaliza e atencion di turista pa Centro di Oranjestad. Pa esnan cu ta duda den nos palabra ... nos ta invitanan pa bishita e 'webpage' di PPA cu yama 'ppa_aruba.org' y bay na e programa PPA 2009, bo lo topa cu 7 capitulo. Habri capitulo no 7 'Masterplan pa Infrastructura y lesa punto no. 2.



Remarcable ta cu punto no. 1 di e Masterplan pa desaroyo di nos Infrastructura PPA ta mencion "mantencion di nos brugnan na Spaans Lagoen" anto esey tabata un di e prome si no e prome proyecto cu AVP a dedica atencion na dje na momento cu nan a drenta gobernacion. Fuera di esaki PPA a wordo informa e prome lunanan di gobernacion di AVP cu unda cu bo drenta den e oficinanan di gobernacion di AVP tabata tin diferente programa di PPA sea riba lessenaar, mesa di reunion of hasta muraya pega. PPA NO tin nada contra cu nos vision/ ideanan ta wordo presta pero nos ta kere cu e partido cu prestanan mester tin e grandeza di reconoce e otro partido di kende el'a presta un vision of idea.... Y NO pretende cu un vision/ idea clave asina ta bo idea..... of vision..... Foei AVP.....!!! Ya ta dificil splica bo votadornan cu awor cu abo a gana, bo ta bay ehecuta programa di esun cu a perde.... pero ya esey ta e realidad.

Drs. Booshi Wever. Parlamentario independiente: RAPPORT ARA

UN OTRO LEERBOEK MAS, ENVEZ DI ADRESA PUNTO DI INTEGRIDAD Y CONFIANZA DEN UN DEPARTAMENTO IMPORTANTE

(PARTI 1)

STA. CRUZ -- Contrario na loke nos a spera cu ARA lo a bay haci, esta di investiga cierto situacionnan cu a, y ta bin ta tumando lugar na Servicio di Impuesto, ARA a bin cu un rapport na unda cu e ta duna liñanan general riba asunto di integridad den e departamento aki. E lid-rapporteur di ARA, un persona cu nunca no a sconde su color politico bao mesa y cu tambe a yega di traha na dicho departamento, ta bisa cu a constata cierto hechonan prome. A base di e hechonan aki a traha un rapport interno y despues a bay papia cu e hendenan mas cerca na e situacionnan aki. A dicidi di bay wak e ora e reglanan interno y waak kico por haci pa drechanan. E rapport aki ta parce di tin mesun caracter cu e afamado rapport di algun tempo pasa, esta "Rapport Calidad" cu bao gabinete Eman a yega di wordo traha, pero cu awendia ta wordo "met de groene laarzen getrapt". Lo ta interesante pa sa for di e activista di AVP aki, kico ta e hechonan cu a wordo constata y cu kendenan a wordo papia riba esaki. Tambe e persona aki, den su presentacion ta indica cu awor aki SIAD tin un Management Team y un waarnemend Directeur. E lo por a informa nos y pueblo kende ta den e management team y kende ta e waarnemend Directeur? Y kico ta para di e directora di belasting actual? Dicon no a papia cu ne? E miembro di ARA en cuestion ta indica tambe cu inicialmente tabata e intencion pa check e asunto di lekmento di informacion na SIAD, pero despues cu Parlamento a dicidi otro, a cambia e obhetivo di e investigacion. Riba cual lekmento ta referi aki? Masha bon e por menciona tambe, si tabata tin otro lekmento, cu tabata vale la pena investiga y e pasonan cu a wordo tuma pa coregi e situacion aki? Den e reaccion di Ministerio di Finanzas riba e rapport di ARA, unda ta poni riba e punto cu ARA ta haya cu mester tin actuacion mas consistente y liher riba cierto situacionnan na SIAD, ta bisa cu na 2011 minister, den e caso di lekmento, mes ora a ontzeg 4 persona e acceso na trabao y despues a bay over na nan schorsing. Segun minister, ARA no a papia riba esaki y e mes ta haya cu el'a actua diligente. Segun ARA no tabata intencion pa bay riba casonan concreto, y cu lo mester tin reglanan mas cla riba tipo di pasonan asina. Loke ta interesante pa sa den e caso aki, tanto for di ARA como di minister, pakico nan a kita e autoridad (bevoegdheid) aki di e directora di SIAD algun aña pasa y laga minister mes handle esaki? No a kita e autoridad aki na momento cu, den un caso similar cu esun di un comerciante, amigo di AVP , e directora a dicidi di "ontzeg toegang" na e empleado cu a saca informacion di comerciante C., un persona cu no ta amigo di AVP y cu tin un otro color politico cu e gobierno? Minister e tempo ey a duna orden, sin laga e investigacion cana su caminda, pa laga e trahador bay bek trabao. ARA no ta haya cu di e manera aki hustamente minister mes ta kibra e autoridad di e directora pa por actua, haci investigacion y coregi e situacion? Den e dianan cu ta bini, nos lo sigui studia e rapport cu a keda presenta, pa asina nos trece nos comentarionan ariba e aspecto aki. Di un rapport cu mester a trece claridad, awor nos ta ripara cu ARA a traha un rapport con ta bay "richt in" e concepto di integridad na SIAD, remarcando tambe cu e rapport aki por wordo usa pa otro departamentonan como punto di salida pa mehora e integridad bao di departamentonan. UPP ta kere cu esaki no tabata trabao di ARA, pero mas bien mester tabata un trabao cu mester a wordo haci pa gobierno y su departamento di recurso humano. Tambe mester aplica e aspecto aki di integridad for di ariba bay abao, cuminsando na e cuerpo di ministernan prome.

Partido MEP cu grandioso Christmas Brunch diadomingo awor





STA. CRUZ -- Den e dianan aki cu nos ta den ambiente di Pasco, partido Movimiento Electoral di Pueblo (MEP), ta haciendo tur locual ta na nos alcance pa trece e ambiente di Pasco cerca nos hendenan. Un grupo di voluntario conhuntamente cu e hala hubenil di nos partido Y.E.G.A, a pone cabezhuntoyaorganiza un Christmas Brunch riba diadomingo, 16 di December pa 10:00 – 2:00 p.m., na Sede di MEP. Pasa y goza di e ambiente di Pasco, y saborea un dushi cuminda di Pasco. Ticket pa cuminda ta disponible pa 10 florin. Di e forma aki MEP kier trece e ambiente di Pasco mas cerca di un y tur. Hopi ta esnan cu a duna nan contribucion n'e bon causa aki y un palabra di gradicimento na tur cu di un forma of otro a contribui na e evento aki. Esnan cu por haya nan mes stroba por busca nan cuminda den forma di “Take Away”. Considera esaki un invitacion personal pa pasa y goza di e ambiente dushi di Pasco y na mes momento contribui cu bo partido. Un Bon Pasco y Feliz y prospero 2013 ta e deseo di

MOVIMIENTO ELECTORAL DI PUEBLO (MEP) y su Lider Evelyn Wever-Croes

SUCESO AWE24.COM

Na Barcadera:

Ladronnan a kibra drenta horta na Croon Techniek

Tambe a bay cu un van y a kima esaki full



STA. CRUZ -- Criminalidad ta creciendo acceleradamente y e crimen tambe ta aumenta mas y mas. Diarazon mainta a drenta informe di cu ladronnan a kibra drenta horta na Croon Techniek na Barcadera pero no ta esey so, e ladronnan a bay cu un van di e compania y a pega esaki completamente na candela banda di ruinanan di Balashi Gold Mill. Polis ta investigando e caso aki.

Mata a cay na Rosario College



STA. CRUZ -- Diarazon mainta a un mata grandi den e cura di Rosario College a cay den e cura di e school y tambe parcialmente riba caminda. Apesar cu mainta tempran muchanan ta bay school y hopi auto sa pasa riba e caminda ey, afortunadamente ningun hende a resulta herida.

Polis a detene un hoben cu a core cu auto sin plachi number



STA. CRUZ -- Diarazon mainta un oficial di e brigada motoriza atento a persigui un Toyota Yaris blanco coriendo sin number bayendo Dakota, mesora a el'a pidi refuerzo di otro agentenan. Na momento cu el'a yega su cas, el'a core baha cu un caha bay paden. E oficial no a confia e asunto hopi y a purba saca informacion for di e hoben pero no a logra haya esaki y a detene y a hibe warda di polis mientras a bay check cu e garashi si nan ta na altura kico e hoben ey a caba di haci.

Polis ta detene sospechoso di ladronicia na Ponton



STA. CRUZ -- Diarazon mainta tempran un agente policial cu a caba di baha warda a topa cu un sospechoso di ladronicia y a yama pidi su coleganan na warda pa bini na e subida di Ponton pa nan detene e sospechoso di ladronicia. Na yegada di e patruya nan a detene e sospechoso y a transporte pa warda di polis.

SUCESO AWE24.COM

For di un cas na L.G. Smith boulevard:

Ladronnan a kibra drenta horta un calacuna y 2 sixpack di cerbez



STA. CRUZ -- Diahuebs mainta a drenta informe di un kiebro cu ladronicia na un cas na L.G. Smithblvd., mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya abin componde cu ladronnan a kibra drenta horta 2 six pack di cerbez y un calacuna henter frozen, despues nan a horta un bari cu cual nan a usa pa pone e cosnan horta den dje y bandona e sitio.

Mata grandi a cay patras di Botica Oduber



STA. CRUZ -- Diahuebs merdia den e parkinglot patras di Botica Oduber, un auto tabata tin suerte net algun minuut cu ela move bay y un mata ta cay net na unda e auto tabata staciona. Un otro chauffeur mester a warda mas di 1 ora pa nan a bin corta e mata pa e por a sali.

Turista ta haya ataka y ta fayece



STA. CRUZ -- Diarazon atardi a drenta informe di un caso di emergencia na airport caminda un turista lo a haya un atake di curazon, manera custumber mesora ta dirigi 2 ambulans na e sitio. Unabez e paciente ta den ambulans, a pidi polis pa sera caminda, durante cu e ambulansnan tabata bayendo pa hospital e 2 ambulansnan a para y polis cu tabata tin e caminda sera pa algun minuut y e ambulans no tin fin di yega. E personal di ambulans a brinda asistencia necesario na e victima, desafortunadamente e victima ta bin fayece. Na famianan di e fayecido ta bay nos mas sincero palabranan di condolencia.

Na Cumana:

Polis a bay pa atende un problema entre un pareha unda hasta menaza a cay

STA. CRUZ -- Diarazon atardi a drenta informe cu tin un problema entre un pareha na Cumana , mesora a dirigi un patruya na e sitio. Mas tempran un otro patruya a bay pero e homber a bandona e sitio. Pero e ora ey si el'a bolbe y e muher a yama polis . Na yegada di e oficialnan di e brigada motoriza a atende cu e pareha envolvi y a mustra nan e caminda y e pasonan cu nan lo mester tuma.



SUCESO AWE24.COM

Caso na Alto Vista:

Autoridad ta detene e sospechoso di e asesinato di un dama



STA. CRUZ -- Diarazon mainta autoridad hudicial di recherche distrito Noord acompaña pa Huez Comisario, griffier y fiscal a haci un entrada hudicial na un cas na Seroe Blanco 68F y a detene e sospechoso principal di e caso di e recien asesinato di un dama na Alto Vista. Ta trata aki di e Dominicano "Will Acevedo Silverio" di 30 aña kende ta ser sospecha di a asesina su ex-suegra. Na su cas e oficialnan a haya varios evidencia y a confisca tur esakinan. Nan a bay cu 2 auto, sientanan di un auto y aparentemente lo a haya droga. E persona ta ser sospecha di a mata su suegra cruelmente y a bente den un buraco den mondi den cercania di e victima su trailer. Huez comisario, griffier y Fiscal conhuntamente cu hefe di recherche di Noord a bay na e trabao di sospechoso tambe pa waak si por haya mas evidencia.



Sr. Tony Rombley di BIS:

Un invitacion special pa alumnonan di 7 pa 12 aña pa participa na BIS Aruba

STA. CRUZ – Sr. Tony Rombley ta e motor mas importante den full e proyecto aki di Bis Aruba. El'a splica tur locual BIS Aruba lo ofrece alumno nan di BIS Aruba lo wordo busca na un hotspot si esaki ta necesario. Nan lo wordo hiba na Centro di Bario Lago Hights unda cu nan lo ricibi nan lunch di tur dia. Despues e programa di dia ta pasa pa Huiswerk - begeleiding full dedica, sigui pa asina subi veld cu e baseball instructornan. Esaki lo ta 5 biaha pa siman y ta pone hopi infasis cu Educacion ta hopi mas importante cu baseball. E combinacion aki lo haci e hoben basebolista compronde durante su desaroyo cu nan por bira bon perosona den comunidad cu e pensamentonan balansa.

Pakico Lago Heights? BIS Aruba ta hopi contento cu Centro Di Bario Lago Heights. Esaki a bira e prome caminda cu nan por cuminsa pa realisa e projecto aki. Esaki mes ta e motibo cu nan ta mantene pa awor pariba di brug prome.

Tur pensamento ta indica cu Mei 2013 lo cuminsa amplia mas den otro parti nan di nos Isla. Edad di e alumnonan lo ta entre 7 cu 12 aña. Durante transcurso di dianan venidero tur basisschool pariba di brug lo ricibi tur informacion necesario. "More Skills More Fun" ta e slogan cu tur alumno di BIS Aruba lo haya su mes confronta cu ne.

Alumnonan lo ricibi e disciplinanan aki: 1. Motivacion y placer pa cu deporte; 2. Traha hunto, team spirit

3. Disciplina ,condicion y balansa mental; 4. Bista profundo ariba strategica y tactica; -5. Calidad di e deporte en general. E contribucion pa ricibi tur e disciplinanan aki cu BIS Aruba ta solamente 100 Florin. Subi ariba nan website www.bisaruba.com pa mas informacion y contacto Tel. 594-7989. E bestuur di BIS Aruba lo amplia mas informacion tocante e aporte di CEDE Aruba pa Pueblo di Aruba den e dianan venidero.

"AWB a otorga 17 certificado di Coach Mountain Bike Level 1 na su miembronan"



STA. CRUZ -- Recientemente Aruba Wieler Bond, e organo di ciclismo na Aruba, a hasi entrega di certificado na 17 di su miembronan cu pa 10 dia largo a sigui un curso intensivo pa bira un instructor nivel 1 den e disiplina di Mountain Bike. E curso aki a incera varios atardi di teoria y dia di practica cu a ser duna pa e instructor apunta pa UCI (Union Cycliste Internacional) sr. Chris Kilmurray di Ierland. E titulo di e curso ta: UCI MTB/BMX Coach Level 1. Cu e logro aki AWB ta dispone di entrenadornan di diferente clubnan miembro di AWB, cu ta certifica y cu den futuro lo yuda eleva e nivel di ciclismo aki na Aruba. AWB ta extende su palabra di felicitacion na e graduadonan. Riba e anochi di otorgamento di certificado, representante di Comite Olympico Arubano, sr. Alberto Thiel a entrega tur certificado hunto cu representante di AWB sr. Natasha Upegui. E graduadonan ta: Frederick Krozendijk

Gino Hodge
Juelle Thode
Joseph Everon
Jobert Reyes
Roxine Thielman
Michael Stamper
Rebecca Maduro
Xavier Boekhoudt
George Winterdal
Mark Tromp
John Wong
Zaida Everon
Reginald Thielman
Aldrcik Maduro
Chantal Ecury
Allrick Kock

A peticion di pueblo mes

MINISTER RICHARD VISSER TA SIGUI CU CICLOVIA DEN 2013 PERO COMPLETAMENTE RENOBA

STA. CRUZ -- Despues di un aña super exitoso pa e actividad deportivo, Ciclovia, Minister di Salubrid Publico y Deporte, dr. Richard Visser, a clausura e evento di Ciclovia na Eagle Beach, cu diferente deporte tanto riba beach como riba caminda. Minister Visser ta hopi contento cu e resultado di e actividad aki y pueblo di Aruba por conta cu otro aña, Ciclovia lo t'ey bek den luna di februari, cu diferente actividad y programa nobo. Junior Dake, di departamento di deporte pa un y tur na IbiSA, tambe tabata presente y durante combersacion a revela cu por considera cu aña 2012 a bay hopi bon mes pa e actividad Ciclovia.

Apesar cu na caminda tabatin algun ups & downs, door di e cambionan cu a haci, e pueblo semper a keda bin e eventonan y haci uzo di e momento pa practica deporte y haci movecion. "E actividad di Ciclovia ta bayendo den ful swing y lo tin algun cambio positivo den diferente aspecto otro aña. Nos a acerca varios federacion caba y hopi di nan ta dispuesto pa duna cooperacion, pa asina forma parti tambe di Ciclovia y alabes educa tur hende. Tambe nos lo bin cu variacion di movecion y deporte, unda cu lo tin accion tanto riba caminda como riba beach. E actividadnan riba beach ta mas deportivo y sigur ta habri pa tur hende y no solamente pa team."

E mandatario a indica cu durante henter aña 2012 a haci uzo di diferente deporte y pa 2013 lo incorpora mas deporte,manera cross-fit cu ta masha popular mes na varios pais. "Nos ta purbando cross-fit, cu ta encera un programa cu varios movecion cu hopi reto y ta traha principalmente riba balans,potencia y condicion. Despues di un encuesta haci cu hopi hende, e peticion di pueblo ta pa sigui cu e actividad di Ciclovia y loke mas a resalta, ta cu nan ta prefera e oranan di atardi. Februari cu nos ranca sali cu Ciclovia, tur hende por experiencia un Ciclovia completamente renoba, cu enfoke riba loke nos hendenan a duna di conoce cu ta importante. A base di un formula nobo, IbiSA a crea ful un sistema nobo, cu ta cla pa cuminsa otro aña. Lo bay tin hasta actividad di 'moonlight', haci ehercicio cu bo cacho y kayak, pues hopi cos nobo ta biniendo. Mi ta hopi satisfecho cu nos a haci un investigacion y asina nos por yega mas cerca di nos hendenan y purba di complace nan peticionnan pa nan por participa y haci movecion."











E ta perdi desde diahuebs siman pasa (6 December 2012) den vecindario di hulpbestuurskantoor Savaneta. Su nomber ta Simba y e ta un Chihuahua macho.



Tin un lora perdi cu ta scucha bao di e nomber Larry. Larry ta perdi di aña pasa September 2011. Pa cualkier informacion por yama na cel. 592 - 8592. Di antemano masha danki!









AVB Junioren U-20 SCHEDULE 2012 / 13

Dia	Fecha	Ora	Team	vs	Team	Tereno	Score
Diabierna	14-Dec-12	8:00 PM	RCS	vs	Dakota	Dakota	
Diabierna	14-Dec-12	8:00 PM	Bubali	vs	Savaneta Stars	Bubali	
Diabierna	14-Dec-12	8:00 PM	Santa Fe	vs	RCA	RCA	
Diabierna	04-Jan-13	8:00 PM	Bubali	vs	Santa Fe	Bubali	
Diabierna	04-Jan-13	8:00 PM	Savaneta Stars	vs	Dakota	Dakota	
Diabierna	04-Jan-13	8:00 PM	RCS	vs	RCA	RCA	
Diabierna	11-Jan-13	8:00 PM	Savaneta Stars	vs	Santa Fe	San Luis	
Diabierna	11-Jan-13	8:00 PM	RCS	vs	Bubali	Bubali	
Diabierna	11-Jan-13	8:00 PM	Dakota	vs	RCA	Dakota	
Diabierna	18-Jan-13	8:00 PM	Santa Fe	vs	Dakota	Dakota	
Diabierna	18-Jan-13	8:00 PM	RCA	vs	Bubali	RCA	
Diabierna	18-Jan-13	8:00 PM	Savaneta Stars	vs	RCS	San Luis	
Diabierna	01-Feb-13	8:00 PM	RCA	vs	Savaneta Stars	RCA	
Diabierna	01-Feb-13	8:00 PM	Dakota	vs	Bubali	Dakota	
Diabierna	01-Feb-13	8:00 PM	Santa Fe	vs	RCS	San Luis	
Diabierna	08-Feb-13	8:00 PM	Dakota	vs	RCS	Dakota	
Diabierna	08-Feb-13	8:00 PM	Savaneta Stars	vs	Bubali	Bubali	
Diabierna	08-Feb-13	8:00 PM	RCA	vs	Santa Fe	RCA	
Diabierna	15-Feb-13	8:00 PM	Santa Fe	vs	Bubali	Bubali	
Diabierna	15-Feb-13	8:00 PM	Dakota	vs	Savaneta Stars	Dakota	
Diabierna	15-Feb-13	8:00 PM	RCA	vs	RCS	RCA	
Diabierna	22-Feb-13	8:00 PM	Santa Fe	vs	Savaneta Stars	San Luis	
Diabierna	22-Feb-13	8:00 PM	Bubali	vs	RCS	Bubali	
Diabierna	22-Feb-13	8:00 PM	RCA	vs	Dakota	RCA	
Diabierna	01-Mar-13	8:00 PM	Dakota	vs	Santa Fe	Dakota	
Diabierna	01-Mar-13	8:00 PM	Bubali	vs	RCA	Bubali	
Diabierna	01-Mar-13	8:00 PM	RCS	vs	Savaneta Stars	San Luis	
Diabierna	08-Mar-13	8:00 PM	Savaneta Stars	vs	RCA	RCA	
Diabierna	08-Mar-13	8:00 PM	Bubali	vs	Dakota	Bubali	
Diabierna	08-Mar-13	8:00 PM	RCS	vs	Santa Fe	San Luis	

Aruba ganador absoluto di e careda “Xtreme Duo Mountain Bike 2012” na Curacao den categoria overall y damas



STA. CUZ -- Un biaha mas e nomber di Aruba a destaca entre e 196 participantenan cu a competi diadomingo ultimo na hermana isla Curacao, na e di 12 careda Xtreme Duo Mountain Bike. E coredor Arubano, George Winterdal cu su partner Jerry Otten di Hulanda a forma e duo campeon y a logra bay cu e titulo maximo un biaha mas pa Aruba den categoria overall.

Den damas e coredor di Aruba, Zaida Everon cu su partner Lisa Grootheusheid kamp di Curacao a sa di yega overall na di 16 puesto entre e 98 parehanan competiendo, ganando di e forma aki e promer puesto den nan categoria damas. E careda di Xtreme Duo ta un careda cu coredornan di Curacao, pero tambe di Aruba, Bonaire y Sint Maarten ta spera tanto riba dje y ta e culminacion di un otro aña di competencia. Un pabien na tur coredor Arubano cu a participa y a sa di representa nos pais Aruba un biaha mas.

E season di Drag na Aruba a termina den November:

Na Curaçao ainda tabata tin un Race Event cual a hiba e nomber di Battle of the Best 2012...

STA. CRUZ -- Mad Max & Easy Racing a wordo invita den nos totalidad pa full nos Team bai competi na e Race event aki... Di cual nos a bai cu tur 3 Jr Draster y 9 di e 16 brommer nan cu nos tin. Na Curaçao semper e ambiente di Drag ta fenomenal, y esey tabata e caso un biaha mas.... Apesar di a haya nos container nan laat y a perde e chens di por a test durante e test day cu tabata programa diaranson 5 di Dec, nos a sa di bay cu nos Jr Dragster y Brommer nan race ready y super bon prepara y cu su fruta e keda proba durante e dia nan di careda... Diahuebs 6 di Dec riba e prome anochi di careda ta Reginald Eduarda a sali di 2 lugar den Jr. Dragster Diabierna 7 di Dec ta Christine Fingal campeon y Celine Fingal Sub campeon den Jr.Dragster Y den e catogoria di Sportsman Bike, Urvin Maduro ta keda na di 3 luga y Junior Fingal cu su "Padrot" hayabusa ta titula su mes Sub Campeon. Diasabra 8 di Dec riba e anochi final un biaha mas Christine Fingal a sali Campeon y Celine Fingal Sub campeon Y den e categoria di Super Comp Bike John Alvarez ta keda na di 3 lugar y Jayson G, Mr. Destroyer manehando e Hayabusa di Junior Fingal "Padrot" ta titula Sub Campeon!!! Nos kier a jama un palabra di Danki na Dan, Lio Freitas y Rendolf Torbed di Balachi Racing, Jerrol Jansen pa nan Hospitalidad y e trato super bon cu semper nos di Mad Max & Easy Racing ta ricibi for di nan. Asina ki nos por analisa y conclui cu Mad Max & Easy Racing difinitivamente tabata tin un aña super exitoso. Haciendo un conteo di cuanto Campeon y Sub Campeon nos tin. Campeon:20 biaha 2012 (tur categoria) Sub-Campeon:18 biaha 2012 (tur categoria) Lagando e categoria di Street Legal Bike afo cu tambe nos tin varios Campeon y Sub Campeon den dje. Y dimes nos no por keda sin gradici na nos famia, nos fans nan cu tabata cu nos y nos Sponser nan cu keto bai ta sigui kere den nos team y cu den 2013 nos lo bolbe sa di saca cara mane nos tin algun aña ta haci caba!!! Danki na boso tur di curason!!!



Deseando na tur nos famia, fans, amante nan di Drag, na tur Racing Team, y nos Sponser nan, un Bon Pasco y un Felis cambio di aña 2013..... Ta nos mihor deseo for di profundo di nos curason.... MAD MAX & EASY RACING!!!

Un danki grandi ta bai pa nos sponsor nan di liquid speed cual ta MONSTER energy drink-POWERADE/Fuze tea, Stevie Ice y KENDALL MOTOR OIL cu su tremendo azeta nan di motor

SELECCION LIFIDA U-13 PA TORNEO COPA NAVIDAD NA GUARICO, SAN JUAN DE MORO



STA. CRUZ -- Diabierna mainta ta sali pa Guarico, Venezuela e seleccion di Lifida U-13 pa participa na un torneo di futbol "COPA NAVIDAD" y lo hospeda na Villa Olimpico. E torneo lo ta entre varios ekipo di Guarico y Aruba y lo ta for di dia 15 te cu dia 20 di December. E.o. ekiponan manera Olimpico F.C., Estudiante Guarico F.C., Escuela de la Unerg F.C. y Casa Canaria lo participa. Tur wega ta wordo hunga den Estadio Poli Deportivo Jose Rodriguez Saez. E hungadornan di Aruba ta: Josel J Ramirez-Castro, David L Castro-Mattos, Xion O Tromp, Roland K Figaroa, Edward J Clarissa, Jose A Cruz-Herrera, Gregory A J Maduro, Andrew Martinez, Santiago A Schonherr, Glenbert D Croes, Bryan G R Semerel, Robert S Yara-Davila, Thionne JNN Oduber, Dyondre E A Patrick, Decson J F Kock, Andersen F E Rudolfo, Reegel R Winklaar, Diquion Ras y Marlon F M Celaire. Nos ta spera di bin cu e resultadonan di nos seleccion.

FOR SALE

Ta bende hariña di MAISHI RABO 100% Nature's Discount Seroe Blanco dilanti di APFA Telefon 588-5380



TA BUSCA

Ta bende tereno Prime Spot na Sta Cruz pa supermarket of negoshi.
Tereno Eigendom.

1. 600m2 @ 250 florin per m2, situa pariba di dokter de Cuba na Sta. Cruz
2. 600m2 @ 250 florin per m2, situa pariba di Dokter De Cuba na Sta. Cruz
3. 800m2 @ 500 florin per m2, Situa otro banda di Taco Bell na Sta. Cruz, ariba caminda grandi.

Contact Ecro na 730-7000





Boutique Keyla tin un coleccion grandi di paña pa diferente ocasion den size small te cu 3XL.
Nos ta habri di dialuna pa diasabra, di 9.00 AM pa 6.30 PM
Desde diadomingo awo y full luna di December, Boutique Keyla lo ta habri riba Diadomingo tambe, di 10.00 am - 3.00 pm.
Nos tin un parkeerplaats amplio.
Boutique Keyla
Paradera 84
tel: 582-1164 cel: 593-1189
website:boutiquekeyla.com
facebook:Boutique Keyla

Private Center Investigation Aruba



1. Nos ta un compania Arubiano
2. Nos ta investiga tur cos cu bo por duda aden?
   1. caso di divorcio
   2. caso di maltrato
   3. caso di duda aden???
   4. caso di corupcion
   5. caso di ladronicia
   6. caso di atraco
   7. nos ta filma tambe videonan
   8. nos ta graba tape di combersacionnan
   9. nos ta rond mundo completo den e trabao aki
   10. nos ta traha rapport tambe di tur clase
   11. nos ta keda den nos sistema priva
   12. nos ta saca potret tambe
   13. abogadonan por contact nos tambe pa facilita nan trabao tambe

Yama nos na tel: 5684160
24 ora pa dia

TA HUUR

Apartamento, 2 kamber, 1 baño, cushina, sala, comedor. Full muebla, airco! Afl. 100.00 pa dia inclui awa y coriente. Available pa December, Januari y Febuari. Situa na Noord, banda di Texaco Sasaki, 2 minuut di beach y hotelnan grandi.
Tel: 567-9696

CLASIFICADO
solodipueblo@gmail.com



Medical & Home Healthcare Services
Av. Milo Croes 52, Dakota - Aruba
Tel. 582 6651 / Fax 582 6567

BUSCA TUR BO PRODUCTONAN DIABETICO

Manera:
Diabetic Hand, Elbow & Knee Lotion
Diabetic Face Care
Diabetic Nail & Finger Cream
Diabetic Foot Massage Cream
Diabetic Key Chain (Jabero)
Diabetic Bracelet and Necklace (Armband i Cadena)
Special Medical Diabetic Shoes
Gluco Perfect (Machine pa test sucu den sanger.)

Labco Medical lider den productonan Diabetico na Aruba

TA BENDE

Pa dianan di fiesta: Carni fresco di cabrito di Aruba Pa mas informacion: 567-7582

TRABAO?

Bo ta buscando trabao? E espacio aki por ta di bo. Manda nos bo anuncio di bo specialidad of bo ramo di trabao cu bo number di contacto.
585-9500

MENU

Menu di Pasco pa diadomingo 9 December Sede di MEP di 11'or te ora cuminda caba. Por yama pa reserva 5944659.
MENU
Aroz con Pollo. F 5,-
Lomito. F 5,-
1/2 Galiña. F 7,-
Ham Horna. F 4,-
Roastbeef Mushroom. F 5,-
Ajaca. F 5,-
Salada batata Of Berdura. F 2,50
Menu Completo. F32,50

TA HUUR

un cas di 4 kamber y dos baño na Dakota, banda di caminda principal Caya Betico Croes na Cumana. **Si ta desea pa biba cu famia of pa haci negoshi.** Pa mas informacion yama 592-6895 Sr. Croes.

TA FURA

Orange Matras Fabric
ta fura y traha matras y box spring den tur midi , ta fura set di sala, tv chair y pa auto pa mas info bishita nos olijfistraat 23d of por yama na 588-7468 / 569-8053.

Ta Bende

AYACAS CON Y SIN PICA
5,00 AFL
TELL: 566-0972 OF 740-1729.

BBQ

Diadomingo awor e BBQ cu normalmente ta tuma lugar tur diadomingo na Sede di MEP lo ta diadomingo awor dia 16 di Decemebr na Weng Kee Restaurant na Piedra Plat, unda tabata antes A Markt. Esaki ta net panort di caminda grandi di Santa Cruz pa Piedra Plat. Nos ta cla di 11'or di mainta cu cuminda y por yama pa pedido na 594- 4659, Mi tremendo BBQ awor den Piedra Plat.

TA HUUR

Apartamento na Noord, Cunuco Abao, banda di Texaco Sasaki 2 kamber separa, sala, cushina, comedor, 1 baño
Apartamento ta completamente muebla; cama kingsize, mesa di comedor, set di sala, frigidaire.
Ta inclui 2 airco tipo invertor (pa spaar coriente) Exclusief cuenta di coriente y awa Afl. 1200.00 per maand
1 luna downpayment plus 1 luna paga adelanta
Contact Ecro Real Estate na 739-0101

TA BENDE



Un generator Denyo di 15 KVA riba su garoshi cu wiel. Ta start y traha den perfecto condicion.
Afl. 16.000.00 negociabel.
Haci bo oferta.

Call: 739-0101

COLEGIO ARUBANO CU RIFA PA PROYECTO EDUCATIVO

STA. CRUZ -- Manera tur hende sa e muchanan di H4 y V5 di Colegio Arubano ta bendiendo nan rifa cu lo cubri un parti di e gasto pa nan biahe educativo pa exterior na april otro aña. Apart di esey lo tin tambe un grandioso bingo y un dushi caminata na 2013. Door cu e gastonan pa e biahe pa exterior ta halto e alumnonan tambe mester aporta un parti di nan mes! Den promer instancia e rifa lo tabata, no solamente pa alumnonan di Colegio Arubano, pero tambe pa esunnan di Colegio San Nicolas. Door cu Colegio San Nicolas a cay un tiki pretá cu tempo pa nan por organisá nan biahe educativo pa nan Havo4, nan NO ta participá mas den e rifa!! Naturalmente e rifa, pa varios aña caba, ta keda di Colegio Arubano, cu ta esun responsabel pa e organisacion di e rifa, pa e bendemento y pa e premionan di e gran rifa aki di 10 premio (di cual 2 auto nobis nobis como promer y segundo premio). Colegio kier a pidi tur (bon) comerciante colaborá cu e muchanan cu hopi biaha ta bende rifa dilanti di cierto negoshinan! Esaki muy en particular na tur pomp-station y dilanti e supermercadonan. E muchanan a wordú instruí cu si un hende NO kier aportá cumprando un ticket di e rifa/bingo/caminata, pa cual motibo cu ta, pa respetá esey completo y no sigui insistí. Pues e muchanan ta supose di no causa molester na ningun hende ni na ningun negoshi!! E donashon pa ticket ta solamente 5 florin. Colaborando cu e muchanan bo persona lo ta colaborando cu e futuro generacion di Aruba. Awe ta nan, mayan lo por ta bo mesun yiu. Colegio tambe ta laga sa cu e grandioso Bingo cu tabata planeá pa dia 19 di januari 2013 a wordú cambia pa dia 26 di januari ya cu dia 19 tin un actividad grandi di Carnaval. E bingo lo ta mesun lugar, mesun ora y mesun premionan solamente dia 26 di Januari 2013. Na nomber di e muchanan di H4 y V5 suerte na un y tur. Di antemano tambe un gran danki pa boso sosten.

055901

Nomber:

Telefoon:

Colegio Arubano / Colegio San Nicolas

SOSTENE HAVO-4 / VWO-5 DEN PROJECTO EDUCATIVO

- 1st. KIA PICANTO LX 2013 Autom, Power Window, Radio cd/mp3/usb
- 2nd. KIA PICANTO LX 2013 Standard, Power Window, Radio cd/mp3/usb
- 3rd. 1 HP 15.6" Pro Book 4530s Intel Core i5
- 4th. 1 Lenovo IdeaPad U 400 Notebook PC- Intel Core i5
- 5th. 1 Samsung Galaxy Note 10.1
- 6th. 1 Seagate Expansion External Hard Drive 3TB
- 7th - 10th. 1 DVD player Blu Ray

055901

Sorteo: Diaranson 6 Maart 2013 na Colegio Arubano pa 15:00 or

• Premio ta caduca 1 Juli 2013

Prijs: Awg. 5,= só !



Sorteo di dia : 13 December

Santo Domingo	Diario	Curaçao	Super 4	Lot / Cat	Big 4
	8793	7160	0313	5934	3105
	9203	7233		8986	
	5849	4510		4430	

Lotto	17 - 04 - 16 - 22 - 01
Mini Mega	
Mega Ball	
Zodiac	4831 Scorpio

Telefonnan importante:

BOTICANAN:

Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupial	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253

POLIS:

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147

Agencia Funeral:

The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222

Fundacion:

Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muherr	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

Dokter y Botica na Warda pa bao di Brug:

Yama pa informacion na Horacio Oduber Hospital: 527-4000

Dokter y Botica na Warda pa riba di Brug:

Yama na Centro Medico

524-8833

NOTICIANAN INTERNACIONAL

HULANDESNAN MAS PROSPERO DEN UNION EUROPEO



Luxemburgo – Hulandesnan ta pertenece entre e major ciudadanonan prospero den Union Europeo. Esaki ta evidente for di cifranan cu e oficina estadistica Europeo Eurostat a publica diahuebs. Hulanda a calcula per capita un di e major economia di Union Europeo. Solamente na Luxemburgo e producto interno bruto per capita ta mas halto. E resultado sin embargo ta ser distorsiona dor di e enorme sector financier di Gran Ducado. E economia Hulandes pa habitante aña pasa tabata 31 por ciento mas grandi cu e promedio Europeo. Esaki ta mantene Hulanda, Irlanda, Austria y Suecia net enfrente. E economia Aleman ta per cpaita 21 por ciento mas cu e promedio di Union Europeo. Den e parti inferior riba e lista ta Bulgaria y Rumania. Rynan e economia ta per capita ni e mitad di e promedio Europeo. Midi segun e consume per capita Hulanda tambe a score bon. E consume na Hulanda aña pasa tabata 13 por ciento mas halto cu e promedio Europeo. Esey ta comparable cu e nivel na Dinamarca y Francia. A base di e criterio aki Aleman-, Austriaco-, Sueco y Britaniconan ta algo mas prospero cu Hulandesnan.

SUSAN RICE NO TA SUCESOR MAS DI HILLARY CLINTON



Washington – E enviado Americano na Nacionnan Uni, Susan Rice, a retira como posibel sucesor di Hillary Clinton, Secretario di Relacion Exterior, segun NBC news a informa. Rice ultimamente a ser nombra como candidato pa e puesto ministerial. Pero ultimamente el a bira e blanco di critica di e Republicanonan. Nan a acuse di no a evalua adecuadamente e atake riba e embahada Americano na e ciudad Libio, Benghazi. Durante e accion terorista aki cuater Americano a perde nan bida, entre cual e embahador. Segun Rice e procedimento di nombramento lo bira un asunto largo y dificil cu no ta bale la pena pa e pais. President Barack Obama a bisa den un entrevista telefonico di lo respeta e decision di Rice, e enviado di Nacionnan Uni. Pero den un declaracion el'a condena e atakenan inhusto y engañoso contra dje.

COMPLICACIONNAN DESPUES DI E CIRUGIA DI CANCER DI CHAVEZ



Caracas – E president Venezolano Hugo Chavez ta sufriendo complicacionnan despues di cirugia di cancer diamars na Cuba. Esaki e gobierno na Caracas a duna di conoce ayera. E hefe di estado mester a ser someti na otro cirugia pa stop e sangramento. Chavez a sufri desde e prome diagnostico di cancer na 2011 cuater operacion na Cuba. E aña aki el a gana e eleccionnan presidencial na Venezuela aun mayor.

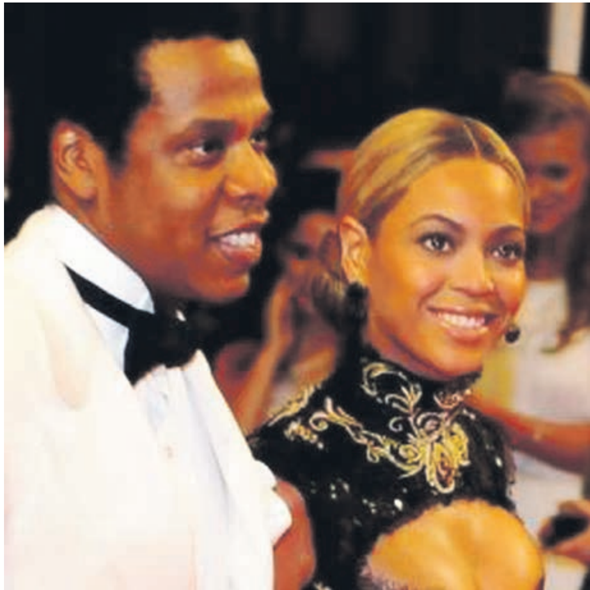
EX PROME MINISTRO DO TAILANDIA ACUSA DI ASESINATO

Bangkok – E ex Prome Ministro Tailandes, Abhisit Vejjajiva ayera a ser acusa oficialmente di asesinato. Su partido a informa esaki ayera. Vejjajiva ta ser teni responsabel pa e morto di un chofer di taxi ccu a fayece durante protestanan di opositornan, kendenan a wxigi e renuncia di e Prome Ministro den e primavera di 2010. E manifestantenan, bisit cu camisanan cora partidario di un otro ex Prome Ministro, Thaksin Shinawatra, a enfrenta e ehercito. Alrededor di 90 hende a ser mata. E acusacion contra Vejjajiva ta trata e morto di un chofer di taxi kende durante e protesta a ser dispara. E acusacion tabata colga pa un tempo caba riba su cabez.



NOTICIANAN INTERNACIONAL

JAY Z TA LANZA SU PROPIO COGNAC CU CLASE



Miami – Jay-Z fin di siman pasa a lanza cu clase su cognac D'usse. E rapero, empresario a solicita e ayudo di su señora esposa Beyonce y a invita un serie di amigonan famoso pa celebra e lanzamento en grande den e club nocturno LIV na Miami. Esey Daily Star a informa. Entre otro Kelly Rowland, The Dream, Young Chris y Paris Hilton tabata esnan cu a figura bou di e presentenan pa apoya Ja Z su empresa no musical. E fiesta segun rumornan a termina te den oranan di madruga. Jay Z a cera un acuerdo cu Bacardi pa produci D'usse.

STANDARS & POOR'S TA ADVERTI GRAN BRETANIA



London – E calificado di credito Standard & Poor's (S&P) ayera a reduci e pronostico di e calaidad di credito di Gran Bretania di stabil pa negative. Esaki ta engrandece e oportunidad cu dentro di dos aña e solvencia Britanico lo baha, cual awor ainda tin e major status AAA cerca S&P. Segun S&P e perspectiva negativo ta para cu e probabilidad di un pa tres cu e solvencia Britanico dentro di dos aña lo reduci, den caso cu e desempeño fiscal y prestacion economico debilita mas fuerte cu ta ser spera. E oficina di credito ta kere cu e dueda nacional Britanico lo permanece te 2015 y cu e finanzas public lo por bin ainda mas bou di presion dor di un aumento di desempleo y contratiempo economico. E dos otro gran agencianan di calificacion Moody's y Fitch ya caba anteriormente a pone e panorama pa Gran Bretania riba negativo. Ambos agencia ainda tin un calificacion di AAA.

GOBIERNO RUSO IMPLICA DEN E ASESINATO DI SPION



London – E gobierno Ruso tabata involucre den e asesinato di e ex agente secreto y disidente Aleksandr Litvinenko na 2006. Eynan e gobierno Britanico a presenta prueba, asina e huyez di instruccion Hugh Davies a bisa durante un audiencia den cuadro di preparacion di un investigacion nobo. Esey medionan di comunicacion a anuncia ayera. Litvinenko a fayece na November 2006 despues cu el a ser envenena cu material radioactive polonio-210. Un investigacion di rastro ya anteriormente a señala cu esaki tabata procedente for di Rusia, pero ta te awor aki numa cu e gobierno Britanico ta bisa di ta posee prueba contundente. E morto di Litvinenko a conduci na un enfriamento di e relacion entre Gran Bretania y Rusia. Tres siman prome cu su morto Litvinenko di 43 aña di edad tabatin un encuentro cu e ex agente secreto Abdrej Loegovoj y Dmitri Kovtoen, kendenan presumiblemente lo a tira e veneno den su te. Ambos homber ta nenga di ta involucre. E gobierno Ruso no ta extradite ciudadanonan. For di e audiencia a keda evidente cu Litvinenko despues di su huida for di Rusia na 2000 a traha pa e servicio di inteligencia Britanico M16.

IMPASE ENCUANTO E FISCAL CLIFF TA CONTINUA



Washington – E impase na Washington tocante e crisis presupuestario ta sigui sin cambio. Cas Blanco a duna di conoce ayera cu Republicanonan ainda no a mustra mingun movement den nan Resistencia pa subi e impuesto riba riconan. Segun un vocero di Cas Blanco president Barack Obama ta keda na su intenciona pa aumenta e impuesto tiba e riconan. E Republicanonan mester acepta e hecho cu e impuesto lo aumenta riba e dos por ciento. E lider Republicano John Boehner a bisa sin embargo cu aumento di impuesto lo causa daño, mientras cu nan ta netamente e motor di crecemento economico di Estados Unidos. Di otro banda e ta contra otorgando mas autoridad na Obama pa aumenta e plafond di e dueda Americano. Obama y Boehner tin ainda un reunion mas den Cas Blanco.

Ronella Tjin Asjoe-Croes, CEO di ATA:

Lazo entre Aruba y Venezuela no ta solamente turistico, pero cultural tambe

Oficina di Turismo di Aruba na Caracas a celebra 40 aña di existencia



STA. CRUZ -- E oficina di Aruba Tourism Authority na Caracas a celebra 40 aña di existencia. Esaki a sosode na e cas di e Embahador di Hulanda na Caracas, sr. Hans van Vloten Disseveld. Pa e ocasion aki tabatin un celebracion special cu presencia di diferente invitado. Director di ATA Aruba, sra. Ronella Tijn Asjoe-Croes a uni cu e team di ATA Caracas y eynan a topa cu sra. Miriam Dabian, cu ta directora di e Oficina di Turismo pa Latino America y otro personanan importante cu ta baluarte di e turismo di nos isla durante e ultimo 40 aña na Venezuela.

E 40 añanan aki di operacion na Caracas a celebr'e cu un evento di gala "The Collection" y lansamento di e buki "Aruba y Venezuela, 40 años de recuerdos". Embahador van Vlotten, despues di a duna un bon bini na e team di Aruba Caracas como na CEO di ATA sra. Ronella Tjin Asjoe-Croes, a duna un discurso special, na unda el'a destaca e importancia di e mercado Arubano na Venezuela. Aki e ta indicando cu e estadisticonan ta mustra cu den Caribe, Aruba ta e isla favorito di e Venezolanonan. Cu 100 mil bishitante pa aña, Venezuela ta e di dos mercado di importancia turistico pa Aruba. Ademas el'a bisa cu e Oficina di Turismo di Aruba na Caracas a hunga un papel hopi importante den e exito aki y ta p'esey a expresa palabranan di felicitacion pa e logro aki.

Durante e anochi aki, sra. Ronella Tijn Asjoe-Croes a manifesta cu Aruba ta hopi gradici cu e mercado Venezolano. E mercado aki ta birando un mercado natural pa Aruba. Na 2011 e mercado aki a crece mas cu 30% y e aña aki ya e ta mas di 18%. E lazo di Aruba cu Venezuela no solamente ta turistico, pero tambe uno cultural ya cu a base di e cercania tin un lazo cultural hopi mas estrecho. Directora di ATA, sra. Dabian a resalta e labor di esnan cu a fungi como director di e Oficina di Turismo durante e 40 añanan aki. Na prome lugar a wordo referi na sr. Rafael Estrada kende na 1972 tabata e prome director na Venezuela. Sr. Estrada a construi un mercado turistico cu futuro y a consolida e imagen di Aruba, cual ya caba e tempo ey a cuminsa bira importante, apesar cu e cantidad di bishitante for di Venezuela tabata solamente 10 mil pa aña. Otro directornan encarga di fortalece a imagen di Aruba ta sr. Rory Arends, sr. Marcelo Kock, sr. Mario Arends, sr. Mirto Granadillo, kende a dirigi e Oficina di Turismo di Aruba na Venezuela durante 30 aña y sra. Miriam Dabian, kende ta ocupa e puesto aki actualmente.

Sra. Tjin Asjoe-Croes a laga sa cu durante e 40 añanan aki e number di vuelonan a pasa di antes 5 semanal cu ALM y 2 di Aeropostal, na mas di 30 pa siman cu ta sali semanalmente pa Venezuela. Aruba a yega na casi 10 mil camber disponibel. "Cada un di esnan cu a yega di traha na ATA ta sinti parti di e desaroyo y ehecucion di strategianan turistico cu ta wordo elabora conhuntamente entre e Ministerio di Turismo y ATA", e ta señala. E directora di ATA a repasa proyectonan cu ta na caminda manera e pronto apertura di Ritz Carlton Hotel y e construccion di Hard Rock Café. "Ta un honor pa mi ta akinan pa e celebracion di 40 aña y mi ta comparti e momento aki trahando hunto cu e ekipo cu ta desaroyando e mercado di Venezuela", el a expresa. Sra. Miriam Dabian, actual directora di e Oficina d Turismo pa Latino America a declara cu 5 aña pasa el a ocupa e funcion aki na Caracas. "Nos ta akinan cosechando y tratando y haci e cosnan miho. Nos team na Caracas a demostra cu nos mes ta haci nos propio historia haciendo tanto cu e mercado di Venezuela como esun di Latino America lo ta bay ta e proximo 10 añanan e mercadonan di hopi importancia pa e turismo di Aruba". E mercado di Venezuela ta creciendo. Aruba mes por a wak con e evolucion di e mercado turistico Venezolano ta. "Anualmente nos obhetivo ta pa trece mas turista Venezolano y cu poder adkiri na nos isla Aruba. Nos posicionamento di Aruba akinan ta pa e Venezolano sinti su mes na cas", Sra Dabian ta anadi.

Ademas el a agrega cu Aruba ta bon posiciona den henter Latino America principalmente na Argentina na unda ta logrando e reconocimento cu Aruba mester den e mercado aki. Banda di esaki tin Brazil apesar cu tin hopi competencia, no solamente den e mercado turistico pero riba otro terenonan manera esun economico.

Segun Sra. Dabian, su team ta trahando hopi fuerte na e paisnan cu tin vuelonan directo y tambe atravez di aerolineanan manera Avianca y COPA cu ta bula entre e ciudadnan no solamente di Sur America pero tambe di Centro America. "Awor cu Aruba tin aerolinea cu forza manera Tiara Air y Aruba Airlines nos ta haci historia pa e siguiente decadanan di Latino America pa Aruba", el a expresa.



ORACION DILANTI DI UN CRUCIFIJO

SEÑOR DIOS TODOPODEROSO, CU A SUFRI TE MORTO RIBA CRUZ PA NOS PICANAN, COMPAÑA MI .

SANTO CRUZ DI HESU - CRISTO, TENE PIEDAD DI MI.

SANTO CRUZ DI HESU - CRISTO, KITA TUR MALO FOR DI MI.

SANTO CRUZ DI HESU - CRISTO, COLMA MI CU TUR LOKE TA BON.

SANTO CRUZ DI HESU - CRISTO, LIBRA MI DI TUR ACCIDENTE.

SANTO CRUZ DI HESU - CRISTO, TENE PIEDAD DI MI Y HACI CU SPIRITO MALO HUY FOR DI MI. SANTO CRUZ DI HESU - CRISTO, HACI PA ALCANZA E CAMINDA DI SALUD . SANTO CRUZ DI HESU - CRISTO, ALEHA DI MI TUR PELIGER DI PICA MORTAL. CU SEMPER MI ADORA BO, RIBA BO SANTO CRUZ AMEN.

HESU - CRISTO, NOS SEÑOR , BO A STIMA SIN MIDI E CRUZ SANTO. HENTER BO BIDA LARGO, DEN BO BIDA SCONDI, BO A CARGA E CRUZ DI HUMIYACION.

DURANTE DI BO BIDA PUBLICO BO A CARGA E CRUZ DI CRUELDAD Y CONTRATEMPO. ULTIMO DIANAN DI BO MORTO BO A TUMA CU ALEGRIA A BALKI PISA RIBA BO SCHOUDER TUR NA HERIDA. Y POR ULTIMO CLABA NA UN CRUZ BO A DUNA NA TATA CELESTIAL BO SPIRITO PA SALBACION DI NOS TUR. AMABEL MAESTRO, MI KIER TA BO DISIPEL, MI KIER TUMA MI CRUZ Y SIGI BO RIBA E CAMINDA DOLOROSO, AFIN CU ESAKI POR SIRBI PA SALBACION DI NOS ALMA. CRUZ SANTO CU A CARGA CRUZ DI NOS SEÑOR HESU CRISTO , SANTIFICA HUSTONAN Y CONVERTI PECADORNAN. TATA, TENE MISERICORDIA CU MI POBER PECADOR. AMEN.

Mensahe di Divino Niño na Reginald Danje

Bendicion mi yiunan stima di mi paraiso chikito y henter mundo. Ami Divino Niño Hesus tin hopi milager na caminda pa mundo di mi Tata y mi Mama y di tur Santo y Angelnan den cielo. Mi fiel sirbidornan no spanta ora boso mire e milagernan cu ta bay pasa, no spanta. Reza hopi. Esnan cu tin miedo di mi furianan, no tin fe y ta cobarde y nan ta stima nan mes y lubida cu mi Tata Dios ta existi cu ta duna y ta kita. Manera Mi ta escoge mi escogidonan cu ta chiktio y grandi. Pero tin hopi di mi escogidonan tin miedo di hiba mi mensahenan rond mundo pa motibo di blasfemia cu ta ataca nan di plama mi mensahe. Mi sirbirdornan mira boso dilanti y sigui cu boso trabao pa Tata Cristo Hesus, no laga nada strobe boso den boso mision cu Dios a duna boso. No tene berguenza di adora Mi y alaba Mi. Reza hopi. Busca refugio cerca Mi, pasobra manera mi ta mira Gobernantenan ta bringa cu otro pa maneha cada pais riba mundo y nan ta lubida cu ta Mi ta e Unico cu ta Goberna henter mundo na mi manera y ta duna poder pa esnan cu ta lubida cu ta Mi ta e Dios riba boso cabez, cu por duna e poder pa yuda boso paisnan den mundo, y stop cu ofendemento di otro, pasobra tur loke cu tin riba mundo ta MI poder y boso ta haci obra y prepara pa loke ta bin. No warda malo bati na boso porta, pa boso busca MI cu ta boso Dios Tata y boso refugio y cu Spirito Santo lo bula riba mundo y hopi lo mire y pidi hopi pordon, y alaba sea Señor na cielo manera pa loke cu ta bin. Mi kier mira boso den e bon caminda Religioso y siña boso criaturanan reza e Santo Rosario tur dia pa yuda proha e mundo di maldad di tur cos malo cu ta bin di malisia, di engaño di banda robez, pero boso tin Mi Tata na man drechi cu ta proteha mundo. Pesey reza hopi y adora y canta Gloria na su Santo .



"El' a cuida nan segun integridad di su curason y a guia nan cu man experto". Salmo 78:72

Cu inmenso dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios, nos kier a participa cu a fayece cristianamente na e bunita edad di 90 aña



Sra. Vda. Rosa Semeleer-Trimon

mihor conoci como MaRosa
Vda. di Bernardino (Benny) Semeleer
***04-09-1922 +10-12-2012*

Na nomber di su yuinan:
Beatrice y Rob Kropff-Semeleer
Filomena Semeleer
William y Marina Semeleer – Socarrás
Fabian Semeleer y Marga van der Hoeven
Mario y Mercedes Semeleer – Maduro
+ Rudolf Semeleer
Erlinda y Jaime Balentin – Semeleer
Nieto y nietanan:
Beate Kropff
Sabine y Tom Verboom-Kropff
Nathalie Maduro
Angela Maduro y Ludwig Dirksz
Elton Semeleer
Marcia y John Florencio- Semeleer
Cherise Balentin
Caresse Balentin
Bisanieto y bisanietanan:
Naomi y Nailah Croes
Robin Verboom
Rumanan:
+ Maria Magdalena Trimon
Fortunata Trimon
+ Francisco Trimon
+ Bertranda v/d Harst-Trimon y famia
Anna Croes-Trimon y famia
Swa y cuña nan:
+Eduardo y + Fortunata Semeleer-Ruiz
Nicolasa y + Benito Giel
Cornelia y +Hose Tromp
+ Alberto y Teresita Semeleer –Ruiz
Vdo. Hose Semeleer
+ Epifanio y Anna Semeleer-Alders
Catharina y + Pascual Morittu-Semeleer
Anna y Alberto Dijkhoff-Semeleer
+Teresita y Andres Ridderstaat-Semeleer
Rosa y Gerd Junker-Semeleer

Sobrino- y sobrinanan, primo- y primanan, comer y compernan, ihanan, bisiñanan stima, amistadnan di clubnan Kibrahacha y Flor di Bini Bini y demás conocirnan na Aruba, Curaçao y Hulanda.

Ayudantenan: Maria Geerman, Maria Dirksz, Maria Tejeda y Leovi Villalba Sr. Miguel Maduro y famia

Demas famia: Semeleer, Trimon, Kropff, Socarrás, van der Hoeven, Maduro, Balentin, Verboom, Dirksz, van der Harst, Croes, Ruiz, Giel, Tromp, Alders, Morittu, Dijkhoff, Ridderstaat, Junker. Ta invita pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar diasabra, 15 di December 2012. Nos MaRosa stima lo ta reposando for di 2'or pa 4'or di atardi na Misa Santa Anna na Noord, después saliendo pa santana catolico na Noord. Adres pa condolencia: The Olive Tree Funeral Home (Cumana) diabierna 14 di december 2012 di 7'or pa 9'or di anochi. Nos ta lamenta cu después di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Santa Faustina



Ayúdame, oh Señor, a que mis ojos sean misericordiosos, para que yo jamás recele o juzgue según las apariencias, sino que busque lo bello en el'alma de mi prójimo y acuda a ayudarle. Ayúdame, oh Señor, a que mis oídos sean misericordiosos, para que tome en cuenta las necesidades de mi prójimo y no sea indiferente a sus penas y gemidos. Ayúdame, oh Señor, a que mi lengua sea misericordiosa, para que jamás hable negativamente de mi prójimo, sino que tenga una palabra de consuelo y de perdón para todos. Ayúdame, oh Señor, a que mis manos sean misericordiosas y llenas de buenas obras, para que sepa hacer sólo el bien a mi prójimo y cargar sobre mí las tareas más difíciles y penosas. Ayúdame, oh Señor, a que mis pies sean misericordiosos, para que siempre me apresure a socorrer a mi prójimo, dominando mi propia fatiga y mi cansancio. Mi reposo verdadero está en el servicio a mi prójimo.

Ayúdame, oh Señor, a que mi corazón sea misericordioso, para que yo sienta todos los sufrimientos de mi prójimo. A nadie le rehusaré mi corazón. Seré sincera incluso con aquellos de los cuales sé que abusarán de mi bondad. Y yo misma me encerraré en el misericordiosísimo Corazón de Jesús. Soportaré mis propios sufrimientos en silencio.

Que tu misericordia, oh Señor, repose dentro de mí.

LA FAMA CAMPEON VOLLEYBALL DAMAS HUBENIL U-18 Y BRITANNIA SUBCAMPEON

STA. CRUZ -- Diarazon atardi pa 5:45 a cuminza cu e finalenan di volleyball den Damas U-18. Prome encuentro tabata entre Cruzeiro y Volvox. E wega aki tabata pa tercer y cuarto puesto. Volvox a haci tur posibel pa kibra e atakenan di Cruzeiro, pero envano. Cruzeiro a gana e wega cu score di 2-0 (25-12; 25-21). Y asina Cruzeiro a keda na di tercer puesto y Volvox a keda na di cuatro puesto. Despues a sigui e wega pa campeon y sub-campeon entre La Fama y Britannia. Den campeonato regular caba e dos teamnan aki a topa otro dos biaha, un biaha La Fama a gana y di dos biaha Britannia a gana. Pues espectativanan tabata halto na ambos banda y asina e wega a bira tambe. Di cuminsamento te final e wega tabata yen di emocion. Prensa y e publico presente a gosa nos damitanan jong hunga un volleyball basta acceptabel. Tabatin bon serve y bon smash. Pero lastimamente ta un so por gana. Un prome set bon bringa pa ambos banda a bai pa La Fama cu anotacion di 25-22. Despues tabata turno di Britannia pa gana di dos set cu score di 25-19, Di tres set no tabata apto pa curazonnan swak. E score tabata gatia bay ariba cu puntonan pa ambos banda. Britannia a score 8 punto prome, pero La Fama a sa di empata e wega. Te na 10 ainda e wega tabata empata, pero despues La Fama a score 5 punto y gana e set cu score di 15-10. La Fama a gana e wega y asina bira CAMPEON DI DAMAS U-18 PA 2012. Campeonato hubenil 2012 a termina: Den Damas U-18 Campeon: La Fama Sub-campeon Britannia. Den Cabayero U-19: Campeon: Britannia. Sub-campeon: Volvox Den Muchamuher U-15: Campeon Britannia. Sub-campeon: Gazelles. Britannia por ta orguyoso di su teamnan. Di e tres categorianan den cual e campeonato a tuma lugar, dos campeon tabata pa Britannia y ademas un sub-campeon den di tres categoria. Campeonato hubenil tabata cortico pero cu hopi ambiente. E atleta tabata hopi anima y a hunga volleyball cu hopi smaak. Ta keda un lastima si cu e fanaticonan no ta hopi. Nos a spera cu e organizacionan cu tin team den campeonato tambe lo tabata presenta pa anima nan atletanan. Asina e hobennan lo a haya mas apoyo y smaak pa sigui practica volleyball. Pa e aña aki no tin wega mas di volleyball. Pa Januari lo tin e custumber festival di volleyball pa e muchanan di U-13. Nos ta spera di por haya un sala basta grandi na San Nicolas pa por tene esey na San Nicolas tambe.





